

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 78 (1960)  
**Heft:** 34

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 34 Bern, Donnerstag 11. Februar 1960

78. Jahrgang — 78<sup>e</sup> année

Berne, jeudi 11 février 1960

N<sup>o</sup> 34

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21850  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementpreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;  
Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;  
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21850  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.  
Milchproduzenten-Genossenschaft Arbon.  
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 343978-344027.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte (1. Teil). — Service des chèques postaux, adhésions (1<sup>re</sup> partie).

## Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief Fr. 15 000, vom 7. Januar 1952, lautend auf Aargauische Hypothekenbank in Baden, als Gläubigerin und Schaublin-Wenger Ida, Wirtin z. Gasthof «Bären», U'Siggenthal, als Schuldnerin, haftend im dritten Rang mit schiebendem Nachrückungsrecht auf Grundbuch Untersiggenthal Nr. 1295.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 15. Februar 1961, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
Baden, den 28. Januar 1960. (135<sup>a</sup>)

Bezirksgericht Baden.

Der unbekannte Inhaber des Kassenscheins 3¼% Spar- & Leihkasse in Bern, Serie B, Nr. 9696, von nom. Fr. 5000, zur Rückzahlung fällig am 22. Dezember 1960, mit Semestercoupons per 22. Dezember 1958 und ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (126<sup>a</sup>)

Bern, den 6. Februar 1960. Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Von der Einwohnergemeinde (Schulfonds, Armenfonds und Wasserversorgung) Fischbach-Göslikon als Gläubigerin werden nachstehende Wertschriften vermisst:

Schuldbrief d.d. 27. April 1928, haftend im ersten Rang auf GB Fischbach-Göslikon Nrn. 214, 215 und 216, auf Seiler Eduard, elektrische Anlagen, Fischbach, als Schuldner lautend, und

Schuldbrief d.d. 11. Januar 1928 haftend auf GB Fischbach-Göslikon Nr. 362, auf Weber-Frei Ernst, Landwirt, Göslikon, als Schuldner lautend.

Der oder die Besitzer dieser Wertschriften werden hiermit aufgefordert, dieselben bis 13. Februar 1961 dem Bezirksgericht Bremgarten abzugeben, ansonst diese gemäss Art. 870 ZGB und Art. 977 OR als kraftlos erklärt werden.

Bremgarten, den 28. Januar 1960. (136<sup>a</sup>)

Bezirksgericht.

Vermisst werden folgende Werttitel:

Obligation Nr. 9551, 3¼%, Blenio Kraftwerke A.G. 1957, mit Zinscoupons Nr. 3 ff.;

Obligation Nr. 21441, 3¼%, Kraftwerke Zervreila A.G. 1957, mit Zinscoupons Nr. 1 ff.

An eventuelle Besitzer dieser Titel ergeht die öffentliche Aufforderung, diese innert 6 Monaten, ab heute, der unterfertigten Amtsstelle vorzulegen, andernfalls die Titel als kraftlos erklärt werden. (122<sup>a</sup>)

Flims, den 3. Februar 1960.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Imboden:  
Emil Schmid.

Es wird vermisst das Sparbüchlein E Nr. 1999 der Basellandschaftlichen Hypothekenbank, Zweiganstalt Basel, lautend auf den Namen der Wwe. Anna Maria Thoma-Lang, Restaurant Flugplatz, Birsfelden.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (137<sup>a</sup>)

Liestal, den 9. Februar 1960. Obergerichtskanzlei.

Es werden vermisst: Namenaktien Nrn. 187, 188, 189 und 190 der Piniol A.G., Luzern, Nominalbetrag ursprünglich je Fr. 500, im Jahre 1953 auf Fr. 250 reduziert, lautend auf den Namen von Jean Mahler, Luzern.

Allfällige Inhaber werden aufgefordert, diese Aktien innerhalb 6 Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen. (124<sup>a</sup>)

Luzern, den 4. Februar 1960. Amtsgeschäftspräsident Luzern-Stadt:  
Ronca.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissten Urkunden bewilligt: 23 Inhaber-Obigationen der Wiener Hypothekenanstalt, Wien, Nrn. 4728-50, über nom. je sFr. 1000, zu 5½%, datiert 16. März 1959, fällig 16. März 1971, mit Coupons per 16. März 1960 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (133<sup>a</sup>)

Zürich, den 27. Januar 1960.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,  
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 22. Juni 1934, von Fr. 3600, zu Gunsten von Josef Müller, Haselstrasse 16, Baden (verstorben) als Gläubiger und zu Lasten von Kaspar Angst, geb. 1882, Bernhards, als Landwirt, von und in Lenganu, als Schuldner, haftend im 1. Rang auf I. R. Lengnau Nrn. 2753, 2755, 2756 und 2757.

Der allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d.h. bis 3. Februar 1961 dem Bezirksgericht Zurzach vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Zurzach, den 3. Februar 1960. (123<sup>a</sup>) Bezirksgericht.

#### Première insertion

Par ordonnance du 10 février 1960, le président du Tribunal de première instance comme le détenteur inconnu des 320 obligations hypothécaires de 1000 fr. chacune, au porteur, inscrites le 29 octobre 1930 au Gd Livre 469/9, lettre B, sur les parcelles 1522 et 1219 de la commune de Genève, propriétés de «La Résidence S.A. Genève», société anonyme à Genève, de se faire connaître et de déposer les dites obligations au greffe du Tribunal dans un délai de six mois à compter de la première insertion des présentes publications, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. L. IX (138<sup>a</sup>)

Henri Werner, président.

Le ou les détenteurs

- des deux obligations simples, l'une du capital de 2250 fr. (deux mille deux cent cinquante francs), souscrite le 10 janvier 1915 par la Société Yverdonnoise d'Alpage, à Yverdon, en faveur de Louis-Armand Cruchon, à Molondin, et l'autre du capital de 4000 fr. (quatre mille francs), souscrite le 21 juin 1946 en faveur de Léon Duvoisin, quand vivait, à Grandson;
- des actions nominatives suivantes de la Société Yverdonnoise d'Alpage, société anonyme dont le siège est à Yverdon: sept actions du nominal de 100 fr. (cent francs) chacune, N<sup>os</sup> 267, 268, 269, 272, 273, 274, 275, vingt-sept actions du nominal de 50 fr. (cinquante francs) chacune, N<sup>os</sup> 32 et 204 à 229, deux actions du nominal de 25 fr. (vingt-cinq francs) chacune, N<sup>os</sup> 1 et 2, sont sommés de me les produire jusqu'au 15 août 1960. (134<sup>a</sup>)

Yverdon, le 5 février 1960. Le président du Tribunal civil d'Yverdon:  
Cornaz.

#### Kraftloserklärungen — Annulations

Unter Bezugnahme auf die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 28, 29 und 31 vom 5., 6. und 9. Februar 1959, im bernischen Amtsblatt Nr. 10 vom 7. Februar 1959 und im Amtsanzeiger von Interlaken Nr. 6 vom 6. Februar 1959 erschienene Aufforderung wird hiermit, gestützt auf die Tatsache, dass innerhalb der bestimmten Frist der abhanden gekommene Titel dem unterzeichneten Richter nicht vorgelegt wurde, in Anwendung von Art. 870 ZGB, Art. 981 und 986 OR verfügt:

Der Inhaberschuldbrief vom 15. Oktober 1940, Belege G. Pf. Serie II, Nr. 6935, von Fr. 2000, haftend im III. Rang auf der Besitzung im «Dörfli» Oberried-Grundbuchblätter Nrn. 238 und 231 des Kaspar Brunner, Bauarbeiter, Oberried, wird als kraftlos erklärt. (139)

Interlaken, 10. Februar 1960. Der Gerichtspräsident I:  
Dr. Zollinger.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

## Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Obwalden, Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

## Zürich — Zurich — Zurigo

8. Februar 1960. Sauerkraut usw.

Walter H. Brak-Angst, in Zürich (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1746), Sauerkrautfabrikation usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnbilanz vom 31. August 1959 an die neue Aktiengesellschaft «Walter Brak A.G.», in Zürich, erloschen.

8. Februar 1960. Mineralwasser, Sauerkraut.

Walter Brak A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 4. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Ein- und Verkauf von Mineralwasser aller Art sowie die Fabrikation von und den Handel en détail und en gros mit Sauerkraut. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 150 000; es zerfällt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Walter H. Brak-Angst», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnbilanz vom 31. August 1959, nach der die Aktiven Fr. 484 777.13 und die Passiven Fr. 340 026.50 betragen, zum Preise von Fr. 144 750.63, von dem Fr. 144 500 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Walter Heinrich Brak, von Mönthal (Aargau), in Erlenbach (Zürich). Geschäftsdomizil: Grubenstrasse 15, in Zürich 3.

8. Februar 1960. Automaten usw.

Edwin Fässler, in Zürich (SHAB. Nr. 279 vom 27. November 1956, Seite 2991), Import von Automaten usw. Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnbilanz per 31. Dezember 1959 an die neue Aktiengesellschaft «Fässler Automaten A.-G.», in Zürich, erloschen.

8. Februar 1960.

Fässler Automaten A.-G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 2. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und den Import von Automaten aller Art und Ersatzteilen sowie die Vornahme von Reparaturen, Unterhalts-, Service- und Umbauarbeiten an solchen. Das Grundkapital beträgt Fr. 230 000; es zerfällt in 230 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Einzelfirma «Edwin Fässler», in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Ueberebnbilanz per 31. Dezember 1959, nach der die Aktiven Fr. 492 924.71 und die Passiven Fr. 264 924.71 betragen, zum Preise von Fr. 228 000, der voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Edwin Fässler, von Unteriberg, in Hinwil. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Othmar Stutz, von Schongau, in Zug, und Hans Sprecher, von Winterthur, in Zollikon. Geschäftsdomizil: Friesenbergstrasse 110, in Zürich 3.

8. Februar 1960.

Esquire-Chemie AG., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit und die Fabrikation von Chemikalien, speziell solchen für die Lederbearbeitung und Lederpflege, sowie die Uebernahme von Vertretungen für den Vertrieb derartiger Produkte. Die Gesellschaft kann auch andere Geschäfte, die damit zusammenhängen, tätigen und sich an anderen Unternehmungen der Branche beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000; es zerfällt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Zu Gunsten der Gründer besteht nach Massgabe näherer Regelung in den Statuten ein Vorkaufsrecht im Falle der Veräusserung von Aktien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Hermine Raths, von Wetzikon (Zürich), in Zürich, als Präsidentin, und Dr. Marguerite Steiger, von Luzern, in Zürich, als weiteres Mitglied. Geschäftsdomizil: Obere Zäune 12, in Zürich 1.

8. Februar 1960. Automobile usw.

Isar A.G. in Urdorf. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Automobilen, hauptsächlich solchen Marke «Isar», Motoren und verwandten Erzeugnissen sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 850 000; es zerfällt in 70 Inhaberaktien zu Fr. 5000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre können, sofern diese alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Ludwig Herrmann Kapp, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), als Präsident mit Einzelunterschrift, sowie Albert Greutmann, von Beggingen (Schaffhausen), in Zürich, und Karl Gauss, von Zürich, in Geroldswil (Zürich), als weitere Mitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Alexander Schnurrenberger, von Sternenberg (Zürich), in Zürich. Geschäftsdomizil: Bernstrasse 127.

8. Februar 1960.

ARTOS Verkaufsgenossenschaft für kunsthandwerkliche Erzeugnisse, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Januar 1960 eine Genossenschaft. Sie ist eine Verbindung zur Hauptsache von selbständigen Kunsthandwerkern und nebenbei von Personen, die jenen helfen wollen, mit dem Zweck, die beruflichen Interessen der ihr angehörenden Kunsthandwerker zu fördern, und zwar namentlich durch Werbung für und Verkauf von deren Erzeugnissen. Sie kann die kunsthandwerkliche Heimarbeit in notleidenden Berggebieten und von Behinderten organisieren und sich für den Verkauf ihrer Erzeugnisse einsetzen. Es bestehen Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für

die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 9 Mitgliedern. Der Verwaltung gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Albert Ehrensperger, von Winterthur, in Arosa, Präsident; Frieda Spörri geb. Wintsch, von Fischenthal, in Oberrieden, Vizepräsidentin, und Dr. Eugen Lienhart, von Zürich und Bassersdorf, in Zürich, Aktuar und Kassier. Geschäftsdomizil: Freiestrasse 165, in Zürich 7 (bei Dr. Eugen Lienhart).

8. Februar 1960. Wandbekleidungsartikel usw.

Tabex-Aktiengesellschaft, bisher in Zofingen (SHAB. Nr. 148 vom 27. Juni 1952, Seite 1635). Mit Beschluss vom 8. Oktober 1959 hat die Generalversammlung die Statuten, die am 25. August 1936 festgelegt und am 29. Mai 1947 letztmals revidiert worden sind, geändert. Sitz ist nun Zürich. Die Gesellschaft bezweckt Fabrikation und Vertrieb von Wandbekleidungsartikeln sowie Erwerb und Verwertung von Erfindungen auf dem Gebiete der Wandbekleidung. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist zerlegt in 200 Namenaktien zu Fr. 250. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Dem aus einem bis drei Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Dr. Hans Schümer, von und in Zürich. Die Unterschrift von Paul Thudium ist erloschen. Geschäftsdomizil: Kappelergasse 16, in Zürich 1 (bei Dr. Hans Schümer).

8. Februar 1960.

Hoffman Maschinen A.-G. Zürich (Machines Hoffman S.-A. Zürich) (Machine Hoffman S.-A. Zürich) (The Hoffman Machinery Corporation Zürich), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1959, Seite 1933), Generalvertretung der Hoffman International Corporation in New York usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an: Werner Stiefel, von Zürich, in Kilchberg (Zürich), und Kurt Brunner, von Zürich und Gränichen (Aargau), in Zürich.

8. Februar 1960.

Flughafen-Immobilien-Gesellschaft Zürich, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 243 vom 17. Oktober 1958, Seite 2762). Willy Stäubli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Dr. Eugen Hatt, von und in Zürich. Die Prokura von Arnold Krummenacher ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt worden an Otto Mesmer, von Muttenz, in Weingarten (Zürich); er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsratsausschusses.

8. Februar 1960. Maschinenfabriken usw.

Escher Wyss Aktiengesellschaft, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 75 vom 3. April 1959, Seite 942), Betrieb von Maschinenfabriken usw. Die Prokuren von Willi Stoffel und Emil Walder sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hans Gimpert, von Küsnacht (Zürich) und Zürich, in Zürich; Arthur Häusermann, von Seengen (Aargau), in Fahrwangen; Dr. Hannes Hofmann, von Wald (Zürich), in Zürich, und an Dr. Rudolf Rüegg, von Basel, in Zürich.

8. Februar 1960. Beteiligungen usw.

Knorr Zürich AG, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 14 vom 19. Januar 1960, Seite 186), Beteiligungen an Unternehmungen der Nahrungsmittelbranche usw. Werner Rosenbruch, Mitglied des Verwaltungsrates, ist zum Delegierten ernannt worden. Er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Februar 1960.

Aktiengesellschaft für den Verkauf der Gewebe M.T.M., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 35 vom 13. Februar 1959, Seite 485). Einzelprokura ist erteilt worden an: Dr. Ezio Levi, Ennio Levi und Dr. Prospero Lombroso, alle italienische Staatsangehörige, in Mailand.

8. Februar 1960.

Immobilien-Aktiengesellschaft Konradstrasse Zürich, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 305 vom 30. September 1954, Seite 3354). Die Generalversammlung vom 16. Dezember 1959 hat die Statuten geändert. Das Grundkapital ist nun voll liberiert.

8. Februar 1960. Textilien.

Joseph Bancroft & Sons Co. AG., in Zürich 11 (SHAB. Nr. 289 vom 10. Dezember 1958, Seite 3287), Erwerb von Patenten und Lizenzen industrieller Art, besonders der Textilindustrie usw. Die Prokura von Ernst Lückel ist erloschen.

8. Februar 1960. Buchdruckerei usw.

Neidhart & Schön AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1955, Seite 1713), Betrieb einer Buchdruckerei usw. Neues Geschäftsdomizil: Dorfstrasse 29, in Zürich 10.

8. Februar 1960.

Genossenschaft zur Limmat, Druckerei und Verlag, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 170 vom 23. Juli 1956, Seite 1914). Jean Vannini ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in die Verwaltung als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Dr. Arnold Stahel, von Winterthur, in Zollikon.

8. Februar 1960. Annoncen usw.

UNIRECLAM Isler & Barrenscheen, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 228 vom 28. September 1956, Seite 2457), Annoncen-Agentur und Reklamebüro. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. Februar 1960. Wäsche usw.

Willi Hotz, in Zürich (SHAB. Nr. 85 vom 12. April 1956, Seite 930), Fabrikation von Wäsche usw. Die Prokura von Urs Schmitzberger ist erloschen.

8. Februar 1960. Pianos usw.

Hs. Ruckstuhl, in Winterthur (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1943, Seite 2754), Reparaturwerkstätte für Pianos usw. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

8. Februar 1960. Lebens- und Genussmittel usw.

Albert Meile, in Zürich (SHAB. Nr. 112 vom 24. Mai 1941, Seite 939), Lebens- und Genussmittel usw. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftsbetriebes erloschen.

8. Februar 1960. Restaurant.

Berghaus Annaburg, Willy Kern, in Zürich (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1941, Seite 565), Restaurationsbetrieb. Die Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

8. Februar 1960.

«Amag» Automobil- & Motoren A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 207 vom 7. September 1959, Seite 2481), Handel mit Automobilen usw. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes Zürich, ist erteilt worden an: Wilhelm Brändle, von und in Zürich; Alfred Honegger, von Rüti (Zürich), in Zug, und an Erwin Sonanini, von Sonogno (Tessin), in Zürich.

8. Februar 1960.

Kaffee-Hag A.-G. Feldmeilen (Café Hag S.A. Feldmeilen), in Meilen (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1960, Seite 42). Charles Diebold ist neu in den Verwaltungsrat gewählt worden; er ist nicht mehr Direktor, führt aber weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

8. Februar 1960.

Lebensmittelverein Zürich (LVZ), Allgemeine Konsumgenossenschaft Zürich, in Zürich 4, Genossenschaft (SHAB. Nr. 231 vom 5. Oktober 1959, Seite 2730). Kollektivprokura ist erteilt worden an: Jakob Schwarz, von Einsiedeln, in Zürich; Norbert Kaiser, von und in Zug; Richard Fröhle, von und in Zürich, und Heinrich Brandenberger, von Bäretswil, in Zürich; jeder von ihnen zeichnet ausschliesslich mit je einem der Mitglieder der Verwaltungskommission.

8. Februar 1960.

Hera-Garage, Hermann Rathgeb & Co., in Zürich 11, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 257 vom 4. November 1959, Seite 3019). Der Kommanditär Hermann Rathgeb-Eckert ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

8. Februar 1960. Vorhänge usw.

Weil & Guggenheim, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 8 vom 12. Januar 1954, Seite 90), Fabrikation von Vorhängen und Handel mit Vorhang- und Dekorationsstoffen. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Weil & Guggenheim in Liq. durchgeführt. Liquidatoren sind die beiden Gesellschafter Leopold Weil und Markus Guggenheim, dieser nun in Zürich 8; sie führen Kollektivunterschrift.

8. Februar 1960. Vorhangstoffe usw.

Leo Weil, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Leopold Weil, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6. Engroshandel mit Vorhang- und Dekorationsstoffen. Turnerstrasse 26.

8. Februar 1960. Vorhangstoffe usw.

Marcus Guggenheim, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Markus Guggenheim, von Endingen, in Zürich 8. Engroshandel mit Vorhang- und Dekorationsstoffen. Dufourstrasse 77.

#### Bern — Berne — Berna Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

8. Februar 1960.

Dreschgenossenschaft Belp, in Belp (SHAB. Nr. 231 vom 2. Oktober 1956, Seite 2490). Fritz Gfeller, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden. seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde neu gewählt: Werner Tanner, von Köniz, in Belp, Hargarten. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

#### Bureau Bern

Nachtrag.

Burroughs Rechenmaschinen A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 391), mit Hauptsitz in Zürich. Die Einzelunterschrift des Direktors Anton Schaffhauser ist beschränkt auf die Zweigniederlassung Bern.

8. Februar 1960.

Weinhaus Sigerist & Grisch, Nachfolger von Carl Sigerist-Meyer, in Bern, aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 133 vom 11. Juni 1958, Seite 1592). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

8. Februar 1960. Bauunternehmung usw.

Theurillat Bau A.G., Filiale Kirchlindach, in Kirchlindach, Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten jeglicher Art usw. (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1959, Seite 1055), mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an Marc Pétermann, von Courgenay, in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen.

8. Februar 1960. Sanitäre Bedarfsartikel usw.

M. Schaerer A.G., in Bern, Fabrikation und Vertrieb von sanitären Bedarfsartikeln usw. (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3577). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Januar 1960 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Charles Bereny ist zum Direktor ernannt worden. Er führt nun Kollektivunterschrift; seine Prokura ist erloschen. Prokura ist erteilt worden an Theo Frey, von Wangen bei Olten, in Wabern, Gemeinde Köniz. Sie zeichnen für das Gesamtunternehmen unter sich oder je mit einem der übrigen Berechtigten.

#### Bureau Biel

8. Februar 1960. Beteiligungen.

Motor-Holding A.G., in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt vom 4. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die dauernde Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500, die voll einbezahlt sind. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Eduard Gasser, von Rüschegg (Bern), in Kilchberg (Zürich), Präsident, und Francis Pellaton, von Travers, in Biel, Sekretär. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Zentralstrasse 30.

8. Februar 1960. Liegenschaften.

Verdan & Cie., in Biel, Handel mit Schuhen, Schuheinlagen und weiteren Schuhfurnituren, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 243 vom 18. Oktober 1954, Seite 2659). Neue Geschäftsnatur: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften.

8. Februar 1960.

Schuhhaus Verdan A.G. (Chaussures Verdan S.A.), in Biel. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 3. Februar 1960 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Verkauf von Schuhen, Schuhfurnituren und andern Artikeln, insbesondere die Weiterführung des Schuhhauses der Kollektivgesellschaft «Verdan & Cie.», in Biel. Weiterer Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb und die Übernahme anderer ähnlicher Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000; es zerfällt in 500 Namenaktien zu Fr. 100 und ist voll einbezahlt. Die Gesellschaft

erwirbt von der Kollektivgesellschaft Verdan & Cie. rückwirkend auf 1. Januar 1960 Aktiven (Kassa, Postcheck, Waren, Wertschriften, Geschäftsmobiliar und Automobil) von Fr. 92 044.15 und Passiven (Kreditoren, Bank) mit Fr. 21 044.15, gemäss Bilanz vom 1. Januar 1960. Die Liegenschaft Bahnhofstrasse 32 in Biel mit den aufhaftenden Hypotheken verbleibt im Eigentum der Kollektivgesellschaft Verdan & Cie. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 71 000 wird ein Betrag von Fr. 48 000 getilgt durch Uebergabe von 480 voll liberierten Aktien; der Saldo von Fr. 23 000 wird der Sacheinlegerin durch die Gesellschaft gutgeschrieben. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Paul Verdan, von und in Biel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 32.

#### Bureau Burgdorf

8. Februar 1960.

Lagerhausgenossenschaft Emmental, in Burgdorf (SHAB. Nr. 300 vom 23. Dezember 1957, Seite 3355). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Langenthal (SHAB. Nr. 24 vom 30. Januar 1960, Seite 325) im Handelsregister von Burgdorf von Amtes wegen gelöscht.

#### Bureau de Courtelary

8 février 1960. Laiterie, fromagerie.

Christian Wenger, à Courtelary. Le chef de la maison est Christian Wenger, de Thierachern, à Courtelary. Laiterie, fromagerie.

#### Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

8. Februar 1960.

Wasserversorgungsgenossenschaft Brünig und Brünigen, Brünig, Gemeinde Meiringen (SHAB. Nr. 108 vom 11. Mai 1948, Seite 1314). Laut Generalversammlungsbeschluss vom 12. September 1959 sind die Statuten revidiert worden. Die Verwaltung besteht nun aus 5 bis 7 Mitgliedern. Fridolin Imholz ist Präsident (bisher); Fritz Urfer, von Bönigen, in Brünigen, Gemeinde Meiringen, ist Vizepräsident (neu); Werner Inäbnit, von Grindelwald, in Brünigen, Gemeinde Meiringen (bisher Beisitzer), ist Sekretär. Die Unterschriften des Albert Schild und des Fritz Kohler sind erloschen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

#### Bureau de La Neuveville

8 février 1960. Produits chimiques-techniques.

Jules Cramatte-Steinhaner, à La Neuveville, fabrication et commerce de produits chimiques-techniques (FOSC. du 21 janvier 1960, N° 16, page 227). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif. L'exploitation continuant, l'inscription subsiste.

#### Bureau Nidau

8. Februar 1960. Bauunternehmung.

W. Küffer, in Täuffelen. Inhaber der Firma ist Werner Küffer, von und in Täuffelen. Betrieb eines Baugeschäftes. Baumgartenacker.

#### Bureau Thun

8. Februar 1960. Bodenbeläge, Innenausstattungen.

M. Tschan-Baumann & Söhne, in Thun, Kollektivgesellschaft; Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Bodenbelagsbranche, Innenausstattungen (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1948, Seite 2775). Kollektivprokura für den Hauptsitz Thun wurde erteilt an Hermann Rüfer, von Mattstetten, in Thun; er zeichnet kollektiv zu zweien mit den drei Gesellschaftern.

#### Obwalden — Unterwalden-le-haut — Unterwalden alto

8. Februar 1960. Geleisebau, Strassenbau, Tiefbau.

Vanoli, in Sarnen. Inhaber dieser Firma ist Italo Vanoli-Widmer, von Airola, in Zofingen. Geleisebau, Strassenbau und Tiefbau. Kernserstrasse.

#### Glarus — Glaris — Glarona

29. Januar 1960. Liegenschaften usw.

Vimosa Société Anonyme, in Glarus. Unter dieser Firma ist auf Grund der Statuten vom 28. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft gegründet worden. Sie bezweckt Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und andern Vermögenswerten. Sie kann sich an andern Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Josef Dasser, von Thalwil, in Küssnacht (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Ernst Hauri, Rechtsanwalt, Sandstrasse 48.

8. Februar 1960.

F. Gabl's Söhne, in Glarus, Kollektivgesellschaft, Gipsereigeschäft und Handel mit Gipsmaterialien (SHAB. Nr. 158 vom 10. Juli 1945, Seite 1631). Als weiterer Gesellschafter ist eingetreten: Willy Gabl-Dürst, von und in Glarus. Die Firma wurde geändert in: Gabl Söhne, Gipsereigeschäft, in Glarus.

#### Freiburg — Fribourg — Friborgo

#### Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

8 février 1960.

Ameublements Vionnet S.A., à Bulle (FOSC. du 15 septembre 1959, N° 214, page 2551). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 janvier 1960, la société a modifié ses statuts sur un point non soumis à publication.

#### Bureau de Fribourg

2 février 1960. Vins, liqueurs.

Jean Vicarino et Meyer S.A., à Fribourg, vins et liqueurs (FOSC. du 5 juin 1958, N° 128, page 1535). A été nommé en qualité de fondé de pouvoir: Raymond Morand, de Martigny-Ville, à Fribourg. Il engage la société par sa signature collective à deux avec un administrateur.

6 février 1960. Participations, équipement mécanique, etc.

Manning, Maxwell et Moore S.A., à Fribourg (FOSC. du 22 janvier 1960, N° 17, page 238). Raoul Oberson, démissionnaire, n'est plus secrétaire et membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. A été élu administrateur: Alphonse Krattinger, de Guin, à Fribourg. Raoul Lenz (déjà inscrit comme membre) devient secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

8 février 1960. Ebénisterie d'art.  
René Ottmann, à Fribourg. Le chef de la raison est René Ottmann, fils de Marc, de Heitenried, à Fribourg. Ebénisterie d'art. 101, route de Marly.

*Bureau Tafers (Bezirk Sense)*

8. Februar 1960.  
Gfeller A.G. Apparatefabrik, Flamatt, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil (SHAB. Nr. 153 vom 1. Juli 1958, Seite 1824). Hans Gfeller ist infolge Todes als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Stadt Solothurn*

8. Februar 1960. Liegenschaften.  
J. Arnold, in Solothurn, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1958, Seite 316). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

5. Februar 1960.  
Internationale Treuhänd A.G. (La Fiduciaire internationale S.A.) (Fiduciaria internazionale S.A.) (International Trust Ltd.) (La Fiduciaria internazionale S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 226 vom 29. September 1959, Seite 2678). Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Dr. Ernst Follender, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Prokura des Heinrich Dubs ist erloschen.

5. Februar 1960. Bürsten usw.  
Stalder & Weber, in Basel, Fabrikation von Bürsten usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1919, Seite 2563). Der Kollektivgesellschaftler Ernst Albert Weber-Hauer ist nun Bürger von Basel.

5. Februar 1960. Erdölprodukte usw.  
Minoha G.m.b.H., in Basel, Fabrikation von Erdölprodukten usw. (SHAB. Nr. 152 vom 3. Juli 1957, Seite 1789). Neues Domizil: Erlenstrasse 99.

5. Februar 1960. Mineralölprodukte usw.  
Rudolf Fuchs A.G., in Basel, Handel mit Mineralölprodukten usw. (SHAB. Nr. 168 vom 22. Juli 1958, Seite 1991). Neues Domizil: Erlenstrasse 99.

5. Februar 1960. Waren aller Art, Liegenschaften usw.  
Bondo A.G. Basel, in Basel, Erwerb von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 27 vom 4. Februar 1959, Seite 405). In der Generalversammlung vom 22. Januar 1960 wurden die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Handel mit Waren aller Art; Durchführung von Import-, Export- und Transitgeschäften, von Kommissionshandelsgeschäften, sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich auch an Unternehmen gleicher oder verwandter Art beteiligen. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident René David und Louis Cron ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde gewählt: Dr. Paul Bossart, von Gossau (St. Gallen) und Oberbüren (St. Gallen), in Riehen. Er führt Einzelunterschrift. Neues Domizil: Rümelinbachweg 10.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

3. Februar 1960.  
Planta-Kosmetik AG, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 3. Februar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb von Patenten von kosmetischen Artikeln aller Art sowie deren Lizenzgabe und -nahme. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Darauf sind Fr. 20 000 bar einbezahlt. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Willy Wigger, von Schöpfheim, in Genf. Geschäftsdomizil: bei Willy Egeli, Treuhänd-Inkasso, Lettenstrasse 21.

5. Februar 1960. Glasartikel.  
Forma-Vitrum A.-G., in St. Gallen, Herstellung und Vertrieb von Glasartikeln, besonders für die chemische und pharmazeutische Industrie usw. (SHAB. Nr. 300 vom 22. Dezember 1955 Seite 3283). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Februar 1960 wurde das Grundkapital von Fr. 750 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Darlehensforderungen gegenüber der Gesellschaft voll libertiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll libertierte Inhaberaktien zu Fr. 1000.

**Graubünden — Grisons — Grigions**

6. Februar 1960.  
Bauunternehmung Murer A.-G., Zweigniederlassung in Sedrun, Gemeinde Tavetsch, Hoch- und Tiefbauten (SHAB. Nr. 111 vom 11. Mai 1948, Seite 1352), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Andermatt. Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 27. Juli 1959 die Statuten teilweise revidiert. Die Firma wird nun auch in französischer und italienischer Sprache geführt. Sie lautet: *Entreprise Murer SA. (Impresa Murer S. p. a.)*. Zweck der Gesellschaft ist die Übernahme von Aufträgen in Hoch- und Tiefbau sowie die Beteiligung an gleichartigen Unternehmungen. Die Verwaltungsratsmitglieder German Murer, Wilhelm Murer und Viktor Slongo-Murer führen jetzt Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Der bisherige Prokurist Armin Murer ist jetzt Geschäftsführer und führt ebenfalls Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Ferner zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen: die Verwaltungsratsmitglieder Franz Murer, jun., von und in Beckenried, und Adrian Murer, von Beckenried, in Zermatt, sowie die Prokuristen Leopold Kreienbühl, von Allishofen, in Andermatt, und Jean Decaillet, von Salvan, in Martigny.

**Aargau — Argovie — Argovia**

21. Dezember 1959. Bodenbelags- und Wandprodukte.  
Plasik A.G. Aarau, in Aarau, Herstellung und Vertrieb von Bodenbelags- und Wandprodukten, Isolations- und Rostschutzlacken und Imprägnierungsmitteln aller Art, sowie Herstellung von Plastic-Folien (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1958, Seite 1338). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 9. Dezember 1959 wurde im Sinne von Art. 735 OR das Aktienkapital von Fr. 240 000 auf Fr. 60 000 herabgesetzt durch Abschreibung des Nennwertes der 240 Aktien von Fr. 1000 auf Fr. 250. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 60 000, eingeteilt in 240 voll ein-

bezahlte Namenaktien zu Fr. 250. Sodann wurde die Herausgabe von 240 auf den Namen lautenden Genußscheinen ohne Nennwert beschlossen. Diese partizipieren am Reingewinn und am Liquidationsergebnis nach Massgabe der näheren Bestimmungen in den Statuten. Letztere sind entsprechend revidiert worden.

22. Januar 1960.

Albert Hauser & Söhne, Kieswerk, in Mülligen, Sand- und Kiesaufbereitung, Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 31 vom 9. Februar 1953, Seite 320). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation infolge Ueberganges mit den Aktiven gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1959 an die Firma «Kieswerk Hauser AG», in Mülligen, erloschen.

22. Januar 1960.

Kieswerk Hauser AG, in Mülligen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde und der Statuten vom 23. Dezember 1959 eine Aktiengesellschaft. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Kieswerkes, den Vertrieb der abgebauten Materialien und die Durchführung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Sie kann Grundstücke und Ausbeutungsrechte erwerben und veräussern und sich an Gesellschaften ähnlicher Art beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll libertierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Kollektivgesellschaft «Albert Hauser & Söhne, Kieswerk», in Mülligen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Dezember 1959 Aktiven (Motorfahrzeuge, Grubenfahrzeuge, Kiesaufbereitungsmaschinen, allgemeine Einrichtungen, Grundstück und Bauten) im Betrage von Fr. 498 000, gleich dem Kaufpreis, von dem Fr. 300 000 voll auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt, das zugleich Publikationsorgan der Gesellschaft ist. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern, gegenwärtig aus dem Präsidenten Albert Hauser-Wernli sowie den Mitgliedern Albert Hauser-Schöni und Willy Hauser-Haas, alle von Remigen, in Mülligen. Der Präsident zeichnet kollektiv zusammen mit je einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates. Geschäftsadresse: Oberdorf, Bahnhofstrasse 48.

4. Februar 1960.

Notter AG, Bauunternehmung, in Dättwil. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 29. Januar 1960 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Baugeschäftes zur Ausführung von Bauarbeiten aller Art. Sie kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen und auch Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Januar 1960 und auf Grund der Bilanz vom 31. Dezember 1959 Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes des Karl Notter-Willi. Die Aktiven betragen Fr. 173 090 und die Passiven Fr. 122 191.30. Der Aktienüberschuss beträgt Fr. 50 898.70. Davon werden Fr. 30 000 voll auf das Grundkapital angerechnet. Die restlichen Fr. 70 000 des Aktienkapitals werden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft libertiert. Diese Forderungen sind unter den Passiven der vorerwähnten Bilanz enthalten. Die seit 1. Januar 1960 von Karl Notter-Willi getätigten Geschäfte gehen auf Rechnung der Aktiengesellschaft. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Erich Notter, von Birmenstorf (Aargau), in Mellingen, als Präsident; Karl Notter-Willi, von Birmenstorf (Aargau), in Dättwil, und Karl Notter-Tröndle, von Birmenstorf (Aargau), in Dättwil. Sie zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftsadresse: Rütihof Nr. 52.

**Thurgau — Thurgovie — Turgovia**

6. Februar 1960. Wirtschaft, Kohlen, Käsereiartikel.  
Alfred Kägi, in Bischofszell, Wirtschaft und Kohlenhandlung, Käsereiartikel (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1937, Seite 547). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Alfred Kägi & Sohn», in Bischofszell, erloschen.

6. Februar 1960. Restaurant, Kohlen, Käsereiartikel.  
Alfred Kägi & Sohn, in Bischofszell. Alfred Kägi senior und Alfred Kägi junior, beide von Gossau (Zürich) und Bischofszell, in Bischofszell, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Alfred Kägi», in Bischofszell, am 1. Februar 1960 ihren Anfang nahm. Betrieb des Restaurants Frohsinn, Handel mit Kohlen und Käsereiartikeln, Mosterei. Espenstrasse 336.

6. Februar 1960. Bäckerei usw.  
Ulrich Nüssli, in Steckborn, Bäckerei und Konditorei z. Sternen (SHAB. Nr. 56 vom 8. März 1948, Seite 684). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

6. Februar 1960. Bäckerei usw.  
Jakob Imhof, in Steckborn. Firmainhaber ist Jakob Imhof-Nüssli, von Buchholterberg (Bern), in Steckborn. Bäckerei, Konditorei. Kirchgasse 168.

6. Februar 1960. Glas usw.  
Jakob Brüllmann Söhne Aktiengesellschaft, in Kreuzlingen, Handel mit Fenster-, Guss- und Spiegelglas, Fabrikation von Spiegeln, Glasschleiferei (SHAB. Nr. 160 vom 14. Juli 1959, Seite 1997). An Otto Frischknecht, von Herisau, in Kreuzlingen, wurde Prokura erteilt. Er zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates, nicht aber mit einem andern Prokuristen.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

5 février 1960. Epicerie, etc.  
Roland Morier-Genoud, à Château-d'Oex. Le chef de la maison est Roland Morier-Genoud, de et à Château-d'Oex. Epicerie-primeurs «La Rochette».

*Bureau de Cossonay*

4 février 1960. Commerce de bétail.  
Albert Käch, à Grancy. Le chef de la maison est Albert Käch, de Champion (Berne), à Grancy. Commerce de bétail.

*Bureau de Cully*

4 février 1960. Restaurant.

**Mme S. Noverraz**, à Cully. Le chef de la maison est Simone Noverraz née Bovard, épouse autorisée de Louis Marcel Noverraz, de Cully et Lutry, à Cully. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne «Café Fédéral». Rue du Temple.

*Bureau de Lausanne*

2 février 1960.

**Sadi Société Anonyme d'Importation**, à Lausanne, importation, exportation, société anonyme (FOSC. du 4 novembre 1959, page 3023). Le directeur Hanns-Thomas Reiser est actuellement originaire d'Allemagne.

3 février 1960.

**Sinpro S.A. des Produits pour l'Industrie**, à Lausanne, produits intéressant l'industrie, société anonyme (FOSC. du 20 juillet 1959). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale extraordinaire du 1<sup>er</sup> février 1960, les actionnaires ont modifié les statuts. La société a pour but le commerce de tous produits quelconques intéressant l'industrie. La société peut se charger de toutes les opérations et de toutes les fonctions qui sont de nature à développer son but ou qui ont un rapport avec son objet. La société s'interdit de fabriquer aucun produit quelconque et de faire le commerce, sous quelle forme que ce soit, de n'importe quelle marchandise sous la marque «Sinpro».

8 février 1960. Lunetterie, articles d'optique.

**A. Guisiano**, à Lausanne. Chef de la maison Alfred Guisiano, alié Gebhard, de Zweisimmen, à Lausanne. Lunetterie, commerce d'articles d'optique à l'enseigne «Optique de la Gare». Avenue de la Gare 43 bis.

8 février 1960. Alimentation.

**E. Rose**, à Lausanne. Chef de la maison Ernest Rose, alié Randin, de Balgach, à Lausanne. Alimentation générale. Chemin de Praz Berthoud 1.

8 février 1960. Métaux, etc.

**Metallica S.A.**, à Lausanne, métaux, etc. (FOSC. du 23 septembre 1959, page 2629). Joseph Briner, de Fehraltorf (Zürich) et Brengarten (Argovie), à Lausanne, a été nommé fondé de procuration. Il engage la société en signant avec l'une ou l'autre des personnes inscrites.

*Bureau de Morges*

8 février 1960. Gaz narcotiques, etc.

**Soesli S.A.**, à Ecublens (FOSC. du 24 novembre 1959, page 3221). La signature du directeur Max Neukomm est radiée.

*Bureau de Nyon*

6 février 1960.

**Gentiane Le Vaud S.A. (Enzian Le Vaud A.G.)**, à Le Vaud. Suivant acte authentique et statuts du 16 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et le commerce de la poudre de gentiane, de compléments et de produits fourragers, le commerce de racines de gentianes et de ses dérivés, l'importation et l'exportation de tous produits ayant trait au commerce d'alimentation pour le bétail et la volaille, et pour premier objet la reprise de Ferdinando Polli, à Lausanne, d'un bien-fonds de 1580 m<sup>2</sup>, sis au lieu dit «Au Grand Pré», commune de Le Vaud, et du matériel d'exploitation, pour le prix de 182 000 fr. Le capital social de 90 000 fr. est divisé en 180 actions de 500 fr., nominatives, entièrement libérées. Ferdinando Polli a fait apport à la société de l'immeuble d'une surface de 1580 m<sup>2</sup> qu'il possède au lieu dit «Au Grand Pré», à Le Vaud, y compris tout le matériel d'exploitation qui s'y trouve, pour le prix de 182 000 fr., selon convention d'apport authentique du 16 janvier 1960. Cet apport lui a été payé par la remise de 90 actions nominatives de 500 fr., entièrement libérées, et par la reprise par la société «Gentiane Le Vaud S.A. (Enzian Le Vaud A.G.)» des dettes hypothécaires totalisant 137 000 fr. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'au moins 2 membres. Celui-ci est actuellement composé de: Burghart Comte de Westerholt, de nationalité allemande, à Nevges (Allemagne), président; Ferdinando Polli, de Brusino (Tessin), à Lausanne, secrétaire, et Marguerite Polli, de Brusino (Tessin), à Lausanne, membre. Le président et le secrétaire signent individuellement. Bureaux: Fabrique de poudre de gentiane, à Le Vaud.

6 février 1960. Administration de biens, participations, etc.

**Burnier & Co.**, à Nyon, société en commandite, administration de biens, participations, gérances (FOSC. du 19 janvier 1960, N° 14, page 192). L'associé commanditaire André Burnier a porté sa commandite de 30 000 fr. à 50 000 fr. par un versement en espèces de 20 000 fr.

6 février 1960. Garage, atelier mécanique.

**J. Vomard**, à Coppet, exploitation d'un garage et d'un atelier mécanique (FOSC. du 4 novembre 1952, page 2693). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

6 février 1960. Garage, atelier mécanique.

**P. Keller**, à Coppet. Le chef de la maison est Pierre Keller, d'Oberthal (Berne), à Coppet. Exploitation d'un garage et d'un atelier mécanique.

6 février 1960.

**Société de Laiterie de Genolier**, à Genolier, société coopérative (FOSC. du 11 octobre 1950, page 2596). Les signatures de Georges Schaeffer et Placide Morard, démissionnaires, sont radiées. Jean-Paul Bolay, de Genolier, est président; Edouard Peter, de Radelfingen, est secrétaire, les deux à Genolier (nouveaux). Le président et le secrétaire signent collectivement à deux.

6 février 1960.

**Société de Banque Suisse**, succursale à Nyon (FOSC. du 21 avril 1959, page 1131), société anonyme avec siège principal, à Bâle. La succursale est aussi représentée par les directeurs-adjoints Yves Maunoir, de et à Genève, et Louis E. Vaucher, de Genève, à Vandœuvres (Genève). La signature du directeur Henry Gros est radiée. La succursale est engagée par la signature de deux ayants droit.

*Bureau de Vevey*

5 février 1960. Vins.

**Obrist et Cie Société Anonyme**, à Vevey, commerce de vins (FOSC. du 1<sup>er</sup> décembre 1955, page 3073). Les administrateurs Fernand Mercier et Auguste Tamborini, décédés, sont radiés, et leurs pouvoirs sont éteints. Les pouvoirs conférés à Emmanuel Obrist sont radiés. Procuration collective à deux est conférée à Jules Muller, de Winterthur, à Vevey.

5 février 1960.

**Société Immobilière Avenue de Plan 46**, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 26 février 1954, page 528). Charles Légeret, de Chexbres, à Vevey, est seul

administrateur. Il signe individuellement et remplace Hugo Luini, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. Les bureaux sont actuellement à la rue du Simplon 30, en l'étude des notaires Michel, Felli et Horisberger.

8 février 1960.

**Société Immobilière de Champ-Fleuri**, à Montreux-Planches, société anonyme (FOSC. du 5 février 1960, page 415). La raison est radiée avec le consentement des administrations fiscales.

8 février 1960. Tapis, etc.

**Germaine Wallega, succ. R. Burri**, à Montreux-Planches, commerce de tapis, etc. (FOSC. du 13 janvier 1959, page 111). La raison de commerce est actuellement: R. Burri.

8 février 1960.

**Fédération Laitière du Léman**, à Vevey, société coopérative (FOSC. du 8 avril 1959, page 991). Procuration collective à deux est conférée à Paul Gillieron, de Servion, à Vevey; Fritz Aegerter, de et à Vevey, et Ernest Ludin, de et à Vevey.

*Bureau d'Yverdon*

5 février 1960. Poissons.

**Suzi Kaeser**, à Yverdon. Le chef de la maison est Suzi Kaeser née Niederhauser, épouse autorisée d'Arnold Kaeser, de Guin et Fribourg, à Yverdon. Achat et vente de poissons. Petites Roches 16.

*Wallis — Valais — Vallesse**Bureau Brig*

4. Februar 1960.

**H. Bürgi, Baumunternehmung**, in Ulrichen. Inhaber dieser Firma ist Hermann Bürgi, von Lungern, in Alpnach. Ausführung von Hoch- und Tiefbau- und Drainagearbeiten. Bureau der Geschäftsführung: Haus Peter Imsand.

*Bureau de Sion*

28 janvier 1960. Appareils électriques, etc.

**Sisama S.A.**, à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 16 janvier 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'achat, l'exploitation et la vente d'appareils et jeux électriques; appareillage électrique et mécanique. Elle peut effectuer toutes opérations financières ou commerciales en relation avec le but principal et s'intéresser à toutes affaires similaires. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 100 actions ordinaires de 500 fr. au porteur; il est entièrement libéré. Suivant contrat du 16 janvier 1960, Joseph Zeiter a fait apport à la société de divers appareils automatiques pour le prix de 55 000 fr., payable à raison de 25 000 fr. par remise à l'apporteur de 50 actions au porteur de 500 fr., entièrement libérées; le solde est payable en espèces. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 1 à 5 membres, actuellement de: Joseph Zeiter, de Filet, à Saint-Maurice, président, et Arislide Pellissier, de Grimisuat, à Sion, secrétaire; ils signent collectivement. Bureaux de la société: Bâtiment Le Signal, rue de la Dixence, Sion.

8 février 1960.

**Union de Banques Suisses**, succursale de Sion, Successeur de la Banque de Sion, à Sion (FOSC. du 10 septembre 1957, N° 211, page 2392), avec siège principal à Zurich. Jérémie Charvet de Maurice, de St-Martin (Valais), à Sion, et Frédéric Czech de Maurice, de et à Sion, ont été nommés fondateurs de pouvoir; ils engageront la succursale de Sion par leur signature collective à deux avec l'une des autres personnes pouvant engager la société par leur signature.

*Bureau de St-Maurice*

5 février 1960. Primeurs, quincaillerie.

**Roland Grenon**, à Champéry, primeurs, quincaillerie (FOSC. du 20 juillet 1959, page 2049). La maison n'étant pas astreinte à l'inscription au sens de l'article 54 de l'ORC, la raison est radiée à la demande du titulaire.

5 février 1960. Garage, etc.

**Georges Bender**, à Fully, garage, etc., en faillite (FOSC. du 4 février 1959, page 405). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

5 février 1960. Fruits et légumes.

**Gaston Bruchez**, à Saillon, fruits et légumes (FOSC. du 10 juillet 1959, page 1962). La maison n'étant pas astreinte à l'inscription au sens de l'article 54 de l'ORC, la raison est radiée à la demande du titulaire.

8 février 1960. Chaussures.

**André de Riedmatten**, à Monthey, commerce de chaussures, exploitation du Café du Nord (FOSC. du 12 août 1958, page 2183). La maison n'exploite plus le Café du Nord.

8 février 1960.

**Société Immobilière des Vergers S.A. St-Maurice**, à St-Maurice (FOSC. du 31 octobre 1955, page 2760). René Vuilloud, André Décaillet et Paul Gasser sont démissionnaires; leurs signatures sont radiées. Les administrateurs sont actuellement Robert Gianadda, de Salvan, président, et Berthe Trachsel, de Frutigen, secrétaire, les deux à Martigny-Ville. Ils signent collectivement. Domicile légal de la société: à St-Maurice, dans ses locaux; secrétariat: Martigny-Ville, 25, avenue du Simplon, chez Buser & Cie.

8 février 1960.

**Vallotton S.A. vins, Fully**, à Fully (FOSC. du 9 octobre 1957, page 2658). Le capital social de 120 000 fr. est actuellement libéré à concurrence de 107 500 francs (95 actions entièrement libérées, et 25 de moitié).

*Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**Bureau de Boudry*

27 janvier 1960.

**Ateliers mécaniques Baehler & Cie**, à Cortaillod. Ida Baehler, Berty Baehler et Walter Baehler, tous de Wattenwil (Berne), à Cortaillod, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1958. Travaux de mécanique, réparation et entretien d'autos. Bas de Sachet.

5 février 1960. Laiterie, épicerie.

**Daniel Jolimay**, à Bôle. Le chef de la maison est Daniel-Robert Jolimay, de Goumoëns-La-Ville (Vaud), à Bôle. Exploitation d'un commerce de laiterie et épicerie.

*Bureau de La Chaux-de-Fonds*

4 février 1960. Articles d'usage.

**Philips S.A.**, succursale de La Chaux-de-Fonds, fabrication et commerce d'articles d'usage commun et industriel, spécialement dans le domaine de

Félectro-technique, etc. (FOSC. du 16 octobre 1959, N° 211), avec siège principal à Zurich. Willi Haldimann a été nommé directeur avec signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement.

6 février 1960. Vins.

Serge Venthey, à La Chaux-de-Fonds, exploitation d'un commerce de vins (FOSC. du 15 novembre 1957, N° 268). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

#### Bureau du Locle

5 février 1960. Horlogerie.

Jean Piaget Fils et Cie, au Cerneux-Péquinot, fabrication et vente d'horlogerie, société en nom collectif (FOSC. du 12 janvier 1953, N° 7, page 65). L'associé Marcel Huguenin-Elie s'est retiré de la société dès le 31 décembre 1959. La maison continue entre les associés restants sous la même raison sociale.

#### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

4 janvier 1960. Usine hydro-électrique, immeubles.

Société coopérative du Furcil, à Noiraigue, exploitation d'immeubles et d'une concession hydraulique (FOSC. du 1<sup>er</sup> mai 1957, N° 100, page 1166). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 27 novembre 1957, la société a adopté de nouveaux statuts. Elle existe dorénavant sous la forme d'une fédération coopérative et a décidé de prendre comme nouvelle raison sociale Société du Furcil, S.D.F. Elle a désormais pour but le parachèvement et l'exploitation de la nouvelle usine hydro-électrique du Furcil, et d'autre part l'exploitation des immeubles du Furcil. Elle cherche à atteindre ce but en particulier en affermant l'Usine du Furcil et les installations qui en dépendent à la Société du Plan de l'Eau et en louant les immeubles à ladite Société du Plan de l'Eau ou à des tiers. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle de la République et Canton de Neuchâtel et, lorsque la loi le prescrit, dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un comité de direction composé de 7 membres: le président, le vice-président et le secrétaire en constituent le bureau. La société est engagée par la signature à deux des membres du bureau. Alfred Monard et Armand Huguenin ont démissionné, le premier de ses fonctions de président, le second de ses fonctions de secrétaire et de membre du comité; leurs pouvoirs sont éteints. André Maumary, de Dombresson, à Fleurier, est président; Jean-Pierre Joly, vice-président (déjà inscrit); Charles Berthoud, de Chézard St-Martin, à Couvet, secrétaire, lesquels forment le bureau. Locaux: Le Furcil.

#### Bureau de Neuchâtel

1 février 1960. Immeubles.

Cité-Est 4-6 S.A., à Neuchâtel (FOSC. du 29 décembre 1950, N° 305, page 3359). L'administrateur Marcel Pisoli étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. Ont été désignés comme administrateurs: président: André Dutoit, de Moudon et Neyruz, à Lausanne; secrétaire: Henri Jordan, de Bouleus, à Lausanne. Ils engagent la société par leur signature collective.

#### Genf — Genève — Ginevra

2 février 1960. Huile minérale, etc.

«Continental Neo-Valvring Products» H.-Gordon Reimers et Cie, à Versoix. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 15 septembre 1959. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Henri-Gordon Reimers, des USA, à Versoix, et pour associé commanditaire son épouse Eva Reimers née Birnbaum, des USA, à Versoix, avec une commandite de 10 000 fr. La constitution de la société a été approuvée en vertu de l'art. 177, al. 2, CC, par ordonnance de la Chambre des Tuteurs de Genève du 28 septembre 1959. Fabrication, représentation et vente de l'huile minérale «Valvring» et généralement des produits portant la marque «Continental Neo-Valvring Products». Locaux: 10, chemin Maurice-Ravel.

1 février 1960.

Société Immobilière Le Gai Manoir, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la possession, l'exploitation et la construction d'immeubles. La société acquiert, pour le prix de 550 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Bellevue, la parcelle 2506, d'une contenance de 38 à 65 m<sup>2</sup>, avec bâtiments. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Jean Bernasconi, de et à Lancy, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 7, rue de la Corratierie, étude de M<sup>e</sup> Alphonse Bernasconi, notaire.

5 février 1960. Produits manufacturés.

Chavoin, à Genève, commerce et représentation de produits manufacturés (FOSC. du 6 avril 1943, page 789). Le titulaire Henri-Paul-Alexis Chavoin et son épouse Lucienne-France née Gentil sont soumis au régime de la séparation de biens.

5 février 1960. Reliure industrielle, etc.

Simon Jaquet, précédemment à Genève, achat, vente, importation, exportation, représentation et diffusion d'articles en matière plastique et en métaux injectés (FOSC. du 3 avril 1958, page 933). Le siège de la maison a été transféré à Carouge et le domicile du titulaire à Chêne-Bourg. Genre d'affaires actuel: fabrication, commerce et importation d'articles concernant la reliure industrielle et d'articles en matière plastique. Nouvelle raison de commerce: «Reliex» Simon Jaquet. 39, rue Vautier.

5 février 1960.

Société Immobilière Arve-Philosophes, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 décembre 1958, page 3374). Le capital social de 100 000 fr. est actuellement entièrement versé.

5 février 1960.

Banque d'Investissements Privés, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1959, page 2602). Procuration collective à deux a été conférée à René Hengesch, de nationalité luxembourgeoise, à Genève.

5 février 1960.

Société d'Entreprises Immobilières, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 septembre 1955, page 2401). Charles Gonseth n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jean Simonin, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 9, rue du Vieux-College, régie Jean Simonin.

5 février 1960.

Pintracor S.A. Trading & Finance Corporation, à Genève (FOSC. du 4 février 1960, page 396). Schmuël-David Raveh, Samuel Scheps, François Boissier et

Kent-Manasse Klatzkin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Conseil d'administration: Serge Karlinski, président, de nationalité britannique, à Londres; André Guinand, secrétaire (inscrit); Noah Karlin, de nationalité britannique, à Londres; Roger Voumard, de Tramelan (Berne), à Pully (Vaud); et Georges de Montenach, de Fribourg, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

5 février 1960.

Société Immobilière route de Frontenex 51, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 octobre 1959, page 2797). Pierre Bolomey et Ernest Baudet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. François Barde (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) reste unique administrateur et signe dorénavant individuellement.

5 février 1960.

Encyclopaedia Britannica S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 3 février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but de collaborer à la diffusion et à la vente de l'Encyclopaedia Britannica, ainsi que de toutes publications annexes et autres publiées par ses éditeurs aux USA et en Angleterre; de contrôler les ventes, procéder à des études de marchés et coopérer à la propagande de ces ouvrages; de participer à toutes entreprises commerciales, financières ou industrielles dans la branche de l'édition. Le capital social est de 50 000 fr., entièrement versé, divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres, composé de: John Rhodes, de nationalité britannique, à Chicago (Illinois, USA), président; Alfred Mareou, de Genève, à Vernier, secrétaire, et René Merkl, de et à Chêne-Bougeries. La société est engagée par la signature individuelle du président ou collective des deux autres administrateurs. Bureaux: 37, quai Wilson.

5 février 1960. Société immobilière.

Savaco, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction et l'exploitation de tous immeubles dans le canton de Genève. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Joseph Borig, de et à Genève, président, et Armand Rubinstein, de et à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement. Domicile: 27/29, rue de la Coulouvrenière, bureau de Joseph Borig.

5 février 1960. Matières premières, etc.

Tipine S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 1<sup>er</sup> février 1960, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'importation, l'exportation, la commission et la représentation de toutes matières premières, marchandises de toute nature et de toute provenance, de tous produits et articles manufacturés ou non et la prise de participations dans toutes entreprises. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Alexandre Weill, de Carouge, à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 3, place du Molard, étude de M<sup>e</sup> Edmond-L. Desert, notaire.

5 février 1960. Marchandises de tout genre, etc.

Gevonnia S.A., à Genève, marchandises de tout genre notamment de provenance suédoise, etc. (FOSC. du 17 décembre 1959, page 3491). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1960, la société a porté son capital de 50 000 fr. à 250 000 fr. par l'émission de 200 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est de 250 000 fr., versé à concurrence de 222 000 fr., divisé en 250 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Le conseil d'administration se compose de: Bengt Lindhal (inscrit) nommé président, Louis-André Pfyffer d'Allishofen (inscrit jusqu'ici comme président) nommé secrétaire, et François Perréard (inscrit jusqu'ici comme secrétaire) lesquels signent collectivement à deux. Locaux de la société: 40, rue du Rhône.

5 février 1960.

Société Immobilière Rien-Pare Garages, à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition de terrains au chemin Rieu, la construction sur ces terrains de garages particuliers (boxes) et leur exploitation notamment par la location des dits boxes à ses propres actionnaires. Le capital social est de 66 000 fr., entièrement versé, divisé en 660 actions de 100 fr. chacune, nominatives. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Marcel Gruaz, de et à Genève, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 12, avenue d'Afre, chez Marcel Gruaz, expert-comptable.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

### Milchproduzenten Genossenschaft Arbon

Aufhebung des Anteilschneinkapitals gemäss Art. 874 und 733 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die Milchproduzenten-Genossenschaft Arbon hat die Aufhebung des Anteilschneinkapitals beschlossen. Sie gibt hiermit den Gläubigern nach Art. 874 OR bekannt, dass sie innert 2 Monaten von der 3. Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet ihre Forderungen bei Herrn Notar Suter in Arbon anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (AA. 35<sup>3</sup>)

Arbon, den 8. Februar 1960.

Milchproduzenten-Genossenschaft Arbon:

Der Vorstand.

## Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## PATENT-LISTE

## LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 1

Erste Hälfte Januar 1960

Première quinzaine de janvier 1960 Prima quindicina di gennaio 1960

## Mitteilung

Das Eidgenössische Amt für geistiges Eigentum, bisher im Gebäude der Schweizerischen Landesbibliothek, Hallwylstrasse 15, Bern, untergebracht, befindet sich nunmehr im neuen

Verwaltungsgebäude Eshmannstrasse 2, Kirchenfeld, Bern.

Die Postadresse und die Telefonnummer sind unverändert:

Adresse: Postfach Bern 6 Kirchenfeld.

Telephon: (031) 61 71 11.

## Communication

Le Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, installé jusqu'à présent dans l'immeuble de la Bibliothèque nationale, Hallwylstrasse 15, Berne, se trouve désormais dans le nouveau

bâtiment administratif, Eshmannstrasse 2, Kirchenfeld, Berne.

L'adresse postale et le numéro de téléphone restent inchangés:

Adresse: case postale Berne 6 Kirchenfeld.

Téléphone: (031) 61 71 11.

## Comunicazione

L'Ufficio federale della proprietà intellettuale, situato fin'ora nel palazzo della Biblioteca nazionale svizzera, Hallwylstrasse 15, Berna, si trova ora nel nuovo palazzo dell'amministrazione, Eshmannstrasse 2, Kirchenfeld, Berna.

L'indirizzo postale ed il numero del telefono restano immutati:

Indirizzo: casella postale Berna 6 Kirchenfeld.

Telefono: (031) 61 71 11.

I. Teil I<sup>a</sup> Partie I<sup>a</sup> Parte

Berichtigung — Rectification — Rettificazione

Alle Kl. 48 d, Patent Nr. 333947. 11. August 1955, 20 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Selbstankleben von Papierbahnen bei Rotationsdruckmaschinen. Erf.: Alfred Nicke, Frankenthal (Pfalz, Deutschland). Inh.: Schnellpressenfabrik Frankenthal Albert & Cie. Aktiengesellschaft, Frankenthal (Pfalz, Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 16. August 1954.

Als Miterfinder ist nachträglich genannt worden: Karl Rheinganz, Frankenthal (Pfalz, Deutschland).

In der hier folgenden Liste der Patentanmeldungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buchstaben die Erfindungskategorie, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf.), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die Patentschriften werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les chiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité (Prior.).

Les exposés d'invention sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Nella lista dei brevetti iscritti che segue, le cifre e lettere iniziali indicano successivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sottogruppo. Fra parentesi figurano classificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatarario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli esposti d'invenzione vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

## Eintragungen vom 15. Januar 1960

Enregistrements du 15 janvier 1960 Iscrizioni del 15 gennaio 1960

50 Patente — Brevets — Brevetti No. 313978—314027

- 3 a, 4/01. 313978. 6 juillet 1957, 11 $\frac{3}{4}$  h. — Col de chemise. Inv. et tit.: Bruno Emilio Egisto Andrei, commerçant, rue de l'Île Jars 10, Strasbourg (France). Mand.: Ernst F. Zbinden, Lucerne. Prior.: France, 27 août 1955.
- 3 b, 13. 313979. 28. März 1956, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Hüftthalteband, insbesondere für Hosen oder Röcke. Erf.: Wilhelm Fritsch, Mettmann (Rheinland, Deutschland). Inh.: Fritsch & Co., Schwarzbachstrasse 28, Mettmann (Rheinland, Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Mai 1955.
- 8 d, 9/50. 313980. 9. Juli 1956, 18 Uhr. — Waschapparat mit einem Schwingungsregler. Erf.: Georg Klein, Offenbach a. M. (Deutschland). Inh.: Novela AG, Militärstrasse 37, Luzern. Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich.
- 12 o, 5/05 (39 c, 2). 313981. 30. Januar 1956, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Glycidyläthern mehrwertiger Phenole. Erf.: Philip Pez-zaglia, El Cerito (Cal., USA). Inh.: N. V. De Bataafsche Petroleum Maatschappij, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 31. Januar 1955.
- 15 d, 36. 313982. 16. Februar 1956, 18 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Vorrichtung zum Hin- und Herbewegen von Bakeln an Tiedruckmaschinen. Erf.: Rutger Carl Oscar Sillén, Hedemora (Schweden). Inh.: Aktiefolaget Hedemora Verkstädter, Hedemora (Schweden). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Schweden, 18. Februar 1955.
- 17 f, 5/11. 313983. 31. Mai 1956, 17 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Verfahren zum Reinigen des Innern der Flüssigkeitsrohre von Wärmeaustauschern und Vorrichtung zur Durchführung dieses Verfahrens. Erf.: Carl Erik Leander Olson, Finspong (Schweden). Inh.: Svenska Turbinfabriks Aktiefolaget Ljungström, Finspong (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 1. Juni 1955 und 13. Januar 1956.
- 20 b, 10/10. 313984. 1. August 1956, 15 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Wechsel-Zahnradantrieb an zweischigen Triebdrehgestellen. Erf.: Walter Hefti, Winterthur. Inh.: Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur.
- 20 h, 12 (47 c, 5). 313985. 20. September 1956, 19 Uhr. — Gummikupplung an Einzelantrieben von elektrisch betriebenen Fahrzeugen. Erf.: Franz Prantl, Wettingen (Aargau). Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden.
- 21 a<sup>4</sup>, 9/01. 313986. 13. November 1956, 19 Uhr. — Trioden-Oszillator für Mikrowellen. Erf.: Alfred Käch, Nussbaumen bei Baden. Inh.: «Patel-holdn Patentverwertungs- & Elektro-Holding AG, Glarus.
- 21 c, 7/05. 313987. 19. Juni 1956, 19 Uhr. — Auftrenngerät, insbesondere zum Auftrennen von Kabelmänteln elektrischer Leitungen. Erf. und Inh.: Jakob Ehrhart, Baumstrasse 67, Schönenwerd (Solothurn). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- 21 e, 68/60. 313988. 1. Juni 1955, 19 Uhr. — Elektromagnetisches Unterimpedanz-Relais für den Schutz von Hochspannungsleitungen. Erf.: Bohumil Štědrý, Trutnov (Tschechoslowakei). Inh.: Křižík Praha-Smíchov, národní podnik, Radlická 2, Praha XVI, und Bohumil Štědrý, Ingenieur, Hradební 3, Trutnov (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 2. Juni 1954.
- 21 d<sup>2</sup>, 49. 313989. 11. August 1954, 18 Uhr. — In Giessharz eingegossener elektrischer Wandler und Verfahren zu dessen Herstellung. Erf.: Albert Schneider, Zug. Inh.: Landis & Gyr AG, Zug.
- 21 g, 1/01. → 47 h, 21: 314006.
- 21 g, 13/31. 313990. 22. November 1956, 18 $\frac{1}{2}$  Uhr. — Ringförmiger Halter für verdampfbare Gasbinder. Erf.: Hendrik Johannes Reinierus Perdijk, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 21. November 1955.
- 21 g, 15/01. 313991. 27. Dezember 1955, 18 Uhr. — Anordnung zur Steuerung von beweglichen Kontaktstücken, insbesondere für Kontaktumformer. Erf.: Erich Reinhard, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemens-Schneckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiwerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 31. Dezember 1954.
- 23 c, 1/01. 313992. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 311808.) 12. April 1956, 16 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Schmiermittel. Erf.: John Owen Cliffe, Wirral, und Donald Reece, Birkenhead (Cheshire, Grossbritannien). Inh.: «Shell» Research Limited, St. Helen's Court, Great St. Helen's, London E.C. 3 (Grossbritannien). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Grossbritannien, 11. April 1955.
- 25 a, 7/01. → 25 a, 10: 313993.
- 25 a, 10 (25 a, 7/01). 313993. 16. Juli 1956, 18 Uhr. — Rundstrick- oder Wirkmaschine. Erf.: Richard Schmidt, Stuttgart-Vaihingen (Deutschland). Inh.: Franz Morat KG, Hessbrühlstrasse 51, Stuttgart-Vaihingen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 19. Januar und 26. März 1956.
- 25 a, 28/01. → 25 a, 31: 313994.
- 25 a, 31 (25 a, 28/01). 313994. 31. August 1956, 18 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Handstrickapparat mit zwei Nadelreihen. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Palitz-Holding AG, Zug. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
- 29 b, 3/18. 313995. 27. settembre 1956, ore 18. — Procedimento per la produzione di paglia artificiale. Inv.: Antonio Roncoroni, Milano (Italia). Tit.: S. A. Fibre Tessili Artificiali, corso V. Emanuele 30, Milano (Italia). Mand.: Dr. Arnold R. Egli, Zurigo. Prior.: Italia, 8 settembre 1956.
- 31 c, 5/01. 313996. 24. avril 1957, 19 h. — Procédé de fabrication d'au moins un moule-carapace de fonderie de précision et moule obtenu par ce procédé. Inv.: Nicolas Herzmark et Auguste Leschol, Clarens (Vaud). Tit.: Nicolas Herzmark, ingénieur, Villa «La Rustica», Clarens (Vaud). Mand.: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- 34 l, 10/01. 313997. 20. juin 1958, 24 h. — Appareil pour cuire à la broche. Inv. et tit.: Robert Jaumin, Mont-Repos 6, Lausanne. Mand.: André Schott, Genève.
- 35 a, 18/09. 313998. 8. Juni 1959, 17 $\frac{1}{4}$  Uhr. — Türschloss an Aufzügen, insbesondere für Schachttüren. Erf.: Josef Baumann, Schlieren, und Christian Mathys, Urdorf. Inh.: Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.



- 37 b, 3/01. 313999. 17. April 1956, 15 Uhr. — Fundament für Maste mit einem oder mehreren Stielen. Erf.: Rudolf Vögeli, Wettingen (Aargau). Inh.: **Motor-Columbus Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen**, Baden.
- 37 b, 6 (42 g, 1/10). 314000. 6. August 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines schalldämpfenden Belages auf einer Unterlage. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Kurt Vogelsang AG**, Tiefenhöfe 10, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 39 c, 2 → 12 o, 5/05: 313981.
- 42 c, 21/03. 314001. 17. Juli 1956, 24 Uhr. — Wasserwaage. Erf. und Inh.: **Emil Ribi**, Marbach (St. Gallen). Vertr.: **Rebmann-Kupfer & Co.**, Zürich. 42 g, 1/10 → 37 b, 6: 314000.
- 43 a, 42/20. 314002. 20. Januar 1956, 18 Uhr. — Kontrolltableau. Erf. und Inh.: **Robert Bachmann-Fürst**, Architekt, in Auen, Bassersdorf (Zürich). Vertr.: **Alfred Bohnenblust**, Brunnen.
- 45 b, 17/00. 314003. 19. Juni 1956, 18 Uhr. — Stalldünger-Streuvoorrichtung. Erf. und Inh.: **Robert Rink**, Amtzell bei Wangen (Allgäu, Deutschland). Vertr.: **Fritz Isler**, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Juli 1955.
- 45 b, 23/00. 314004. 24. April 1956, 18 Uhr. — Jauchewagen. Erf. und Inh.: **Jakob Naef**, Wirt im Restaurant zur Traube, Eppishausen bei Erlen (Thurgau). Vertr.: **Friedrich Sommer**, St. Gallen.
- 47 c, 5. → 20 b, 12: 313985.
- 47 g, 45/02. 314005. 2 août 1957, 17½ h. — Vanne à commande électromagnétique. Inv.: **Richard Thomas Windsor**, Erie (Pa., USA). Tit.: **Hays Manufacturing Company**, 12th and Liberty Streets, Erie 6 (Pa., USA). Mand.: **E. Blum & Co.**, Zurich. Prior.: USA, 6 août 1956.
- 47 h, 21 (21 g, 1/01). 314006. 18. Juli 1956, 17½ Uhr. — Stufenlos regelbares Wechselhubgetriebe. Erf.: **Walter Wörtschek**, Berlin-Allgäu, und **Fritz Meissner**, Berlin-Köpenick (Deutschland). Inh.: **VEB Kabelwerk Köpenick**, Friedrichshagerstrasse 11, Berlin-Köpenick (Deutschland). Vertr.: **E. Blum & Co.**, Zürich.
- 49 b, 12/03 (83 c, 3/00). 314007. 15 janvier 1958, 18½ h. — Fraise circulaire et utilisation de cette fraise. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **A. Schild S.A.**, Fabrique d'Ebauches, Granges (Soleure). Mand.: **Bovard & Cie**, Berne.
- 49 d, 3/01. 314008. 2. Mai 1956, 18 Uhr. — Verfahren und Maschine zum Schleifen von Stirnzahnrädern. Erf.: **Alfred Rickenmann**, Küssnacht (Zürich). Inh.: **Reishauer-Werkzeuge Aktiengesellschaft**, Limmatstrasse 87, Zürich. Vertr.: **Fritz Isler**, Zürich.
- 57 a, 32/03. → 57 a, 39: 314010.
- 57 a, 39. 314009. 7. August 1956, 18¾ Uhr. — Kupplungseinrichtung für Geräte, insbesondere kinematographische Geräte. Erf.: **Herbert Göpfert**, Dresden, und **Josef Bönnisch**, Dresden-Weisser-Hirsch (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinoverke Dresden**, Dresden (Deutschland). Vertr.: **A. Braun**, Basel. Prior.: Deutschland, 3. Oktober 1955.
- 57 a, 39 (57 a, 32/03). 314010. 4 juin 1958, 21 h. — Caméra présentant un dispositif pour la fixation d'un câble de déclenchement détachable. Inv.: **Michel Zimmer**, Yverdon. Tit.: **Paillard S.A.**, Sainte-Croix. Mand.: **André Schott**, Genève.
- 57 a, 43. 314011. 11 juin 1958, 24 h. — Caméra présentant un photomètre à cellule photoélectrique. Inv.: **Michel Zimmer**, Yverdon. Tit.: **Paillard S.A.**, Sainte-Croix. Mand.: **André Schott**, Genève.
- 57 a, 47/01. 314012. 11. September 1956, 19¼ Uhr. — Kassette zum Einsetzen in kinematographische Aufnahmekameras. Erf.: **Heinz Hofmann**, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinoverke Dresden**, Dresden (Deutschland). Vertr.: **A. Braun**, Basel. Prior.: Deutschland, 27. Dezember 1955.
- 57 a, 60. 314013. 21. Juni 1956, 18½ Uhr. — Filmprojektor, insbesondere für Schmalfilm, der in einem verschlossenen Kasten untergebracht ist. Erf.: **Franciscus Lambertus van Weenen** und **Auguste Nicolaas Le Gras**, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: **Kirchhofer, Ryffel & Co.**, Zürich. Prior.: Niederlande, 23. Juni 1955.
- 57 a, 61. 314014. 3. August 1956, 18½ Uhr. — Ueberblendungseinrichtung an Bildtonprojektoren mit wahlweiser Licht- oder Magnettonabstufung. Erf.: **Rudolf Kuhnert**, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Kamera- und Kinoverke Dresden**, Dresden (Deutschland). Vertr.: **A. Braun**, Basel. Prior.: Deutschland, 20. September 1955.
- 57 a, 66. 314015. 17. Februar 1956, 20 Uhr. — Einrichtung zum Synchronisieren eines Tonbandgerätes mit einem Laufbildwerfer und Verfahren zum Betrieb derselben. Erf.: **Albert Straub**, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Eugen Bauer Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Beim Insektenkraftwerk 10, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertr.: **Werner Maurer**, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 23. April 1955.
- 59 a, 8. 314016. 8. September 1956, 14½ Uhr. — Schraubvorrichtung zur Erzeugung von Flüssigkeitsdruck, insbesondere für Spannzeuge, Druckeinrichtungen oder dgl. Erf.: **Werner Leypoldt**, Ludwigsburg (Württ., Deutschland). Inh.: **Maschinenfabrik Hilma GmbH**, Hilsenbach (Krs. Siegen, Deutschland). Vertr.: **A. Braun**, Basel. Prior.: Deutschland, 9. September 1955.
- 59 e, 8/03. 314017. 10. Juli 1956, 17½ Uhr. — Torsionspumpe. Erf.: **Peter Vermeulen**, Bad Kissingen (Deutschland). Inh.: **Aktiobolaget Svenska Kullagerfabriken**, Göteborg (Schweden). Vertr.: **E. Blum & Co.**, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Juli 1955.
- 63 e, 21/01. 314018. 19. Juni 1956, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Gummireifen für Kleinfahrzeuge, insbesondere für Kindervagen. Erf.: **Jakob Eigenheer**, Altdorf (Uri). Inh.: **Dätwyler AG**, Schweizerische Draht-, Kabel- und Gummiwerke, Altdorf (Uri). Vertr.: **E. Blum & Co.**, Zürich.
- 63 k, 9. 314019. 22. September 1956, 24 Uhr. — Sportgerät. Erf. und Inh.: **Ernst Walter Sprug**, Fabrikant, Schaffhauserstrasse 147, Winterthur. Vertr.: **Fritz Fricker**, Zürich.
- 64 c, 16/01. 314020. 23. August 1956, 18 Uhr. — Einrichtung zum Ausschank von mit Gas gemischten Flüssigkeiten. Erf. und Inh.: **Eugen Benninger**, Restelbergstrasse 53, Zürich 7. Vertr.: **Fritz Isler**, Zürich.
- 70 b, 5/20. 314021. 15 octobre 1957, 18 h. — Stylographe à bille. Inv.: **Clarence O. Schrader**, Reno (Nevada, USA). Tit.: **Paper Mate Manufacturing Company**, Hays Street 8790, Culver City (Cal., USA). Mand.: **Fritz Isler**, Zurich.

- 70 b, 5/20. 314022. 18 décembre 1957, 18 h. — Pointe à bille pour instruments servant à écrire. Inv.: **Christopher Guy Arengo**, Bristol (Grande-Bretagne). Tit.: **Tallon Limited**, Argyll Street 11, Londres W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: **Jacques Micheli**, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 1<sup>er</sup> octobre 1957.
- 77 f, 23/00. 314023. 27. Juni 1956, 24 Uhr. — Wasserspielzeug. Erf. und Inh.: **Franz Kaspar**, Pflanzschulstrasse 49, Zürich. Vertr.: **Rebmann-Kupfer & Co.**, Zürich.
- 81 a, 16. 314021. 29 mars 1957, 24 h. — Procédé pour fermer des emballages en matière plastique, et machine pour la mise en oeuvre de ce procédé. Inv. et tit.: **Charles Nicolle**, rue d'Arcueil 28, Gentilly (Seine, France). Mand.: **André Schott**, Genève.
- 81 e, 108. 314025. 17. Oktober 1958, 17 Uhr. — Seitenwand für Palette. Erf.: **Werner Karl**, Zürich. Inh.: **Drawag AG**, Sägereistrasse 17, Glattbrugg (Zürich). Vertr.: **Fritz Isler**, Zürich.
- 83 a, 37/06 (83 a, 37/08). 314026. 15 janvier 1958, 18½ h. — Dispositif de remontage et de mise à l'heure pour montre étanche. Inv. et tit.: **Ernest Morf**, industriel, Beauregard 15, La Chaux-de-Fonds. Mand.: **Bovard & Cie**, Berne.
- 83 a, 37/08. → 83 a, 37/06: 314026.
- 83 a, 37/10. 314027. 21 novembre 1956, ore 17½. — Dispositivo per la tenuta, stagna fra l'organo di comando e la cassa di uno strumento. Inv. e tit.: **Maria Panerai** e **Giuseppe Panerai**, piazza Galileo Ferraris 2, Firenze (Italia). Mand.: **E. Blum & Co.**, Zurich. Prior.: Italia, 30 novembre 1955.
- 83 c, 3/00. → 49 b, 12/03: 314007.

## II. Teil II<sup>e</sup> Partie II<sup>e</sup> Parte

Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden mit einem † versehenen Klassenangaben beibehalten.

Les brevets enregistrés avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquée d'une †.

I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al N° 335500 compreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- 260387 († 96 a). **Léon Thiry**, Montclair (USA). Mandataire: **D<sup>r</sup> H. Scheidegger**, Zurich. Transmission à **Silentbloo Limited**, Manor Royal, Crawley (Sussex, Grande-Bretagne). Mandataire: **D<sup>r</sup> H. Scheidegger**, Zurich; enregistrement du 6 janvier 1960.
- 278060 († 79 k). **Heinrich Mundorf**, Radevormwald-Bergerhof (Rheinland, Deutschland). Vertreter: **Kirchhofer, Ryffel & Co.**, Zürich. 1. Uebertragung an **Josef Brosch**, Himmelgeister Strasse 288, Düsseldorf (Deutschland). 2. Uebertragung von **Josef Brosch** an **Heinrich Heinen**, Ingenieur, Mastrichter Strasse 5-7, Köln (Deutschland). Vertreter: **Kirchhofer, Ryffel & Co.**, Zürich; registriert am 6. Januar 1960.
- 307983 et 331533 († 41). **The B. F. Goodrich Company**, Akron et New York (USA). Mandataires: **A. Braun**, Bâle (307983). **E. Blum & Co.**, Zurich (331533). Transmission à **Allied Chemical Corporation**, Broadway 61, New York (N. Y., USA). Mandataires: **E. Blum & Co.**, Zurich; enregistrement du 6 janvier 1960.
- 333381 († 125 b). 337447 — 81 c, 21. **Etablissements Nuyts Frères**, Nanterre (Seine, France). Mandataires: **Dériaz, Kirker & Cie**, Genève. Transmission à **Société Anonyme dite Société d'Exploitation des Techniques Industrielles Modernes SETIMO**, boulevard Carnot 69, Le Vesinet (Seine & Oise, France). Mandataires: **Dériaz, Kirker & Cie**, Genève; enregistrement du 6 janvier 1960.
- 341996 — 40 a, 15/30 (31 c, 15/01). **Dr. Ing. Heinrich Feiertinger**, Schaffhausen. Vertreter: **Kirchhofer, Ryffel & Co.**, Zürich. Uebertragung an **Georg Fischer Aktiengesellschaft**, Schaffhausen. Vertreter: **Kirchhofer, Ryffel & Co.**, Zürich; registriert am 6. Januar 1960.
- 290320 († 49 a). **«Ennig» Elektrizitäts- und Metallwarenindustrie**, Wien (Oesterreich). Vertreter: **Dr. Arnold R. Egli**, Zürich. Uebertragung an **Ing. Alois Handler**, Rudolfsplatz 6, Wien 1; und **Ing. Karl Voekelnher**, Pötzleinsdorferstrasse 118, Wien XVIII (Oesterreich). Vertreter: **Dr. Arnold R. Egli**, Zürich; registriert am 8. Januar 1960.
- 337556 — 17 a, 9/04, und 337860 — 17 c, 4/10. **Rexor AG**, Basel. Vertreter: **Dr. Schoenberg**, Basel. Uebertragung an **Marx & Cie.**, Riehenstrasse 47, Basel. Vertreter: **Dr. Schoenberg**, Basel; registriert am 12. Januar 1960.
- 259182 und 299457 († 80 e). **Alfred Sax**, Baden. Vertreter **Fritz Isler**, Zürich. Uebertragung an **Gebr. Rehm, Apparatebau**, Wolfhausen (Zürich). Vertreter: **Fritz Isler**, Zürich; registriert am 14. Januar 1960.
- 317991 († 88). **Gebrüder Bühler**, Maschinenfabrik, Uzwil. Uebertragung an **Schwaben-Nudel-Werke B. Birkel Söhne**, Endersbach (Deutschland). Vertreter: **J. Spälty**, Zürich; registriert am 14. Januar 1960.
- 332424 († 15 g). **Paul Alabor & Co.**, Rheineck (St. Gallen). Vertreter: **Dr. Arnold R. Egli**, Zürich. Uebertragung an **Heinrich Stricker**, Helsenstrasse, St. Margrethen (St. Gallen). Vertreter: **Ing. Friedrich Sommer**, St. Gallen; registriert am 14. Januar 1960.
- 334231 († 4 e). **Adolf Andreatta**, Biberist. Vertreter: **Diethelm v. Vigier**, Solothurn. Uebertragung an **Walter Wiederkehr AG.**, Klosterstrasse 19a, Luzern. Vertreter: **Ing. Ernst F. Zbinden**, Luzern; registriert am 14. Januar 1960.
- 338358 — 63 c, 31/01. **Premobil AG**, Zürich. Vertreter: **Dr. H. Scheidegger**, Zürich. Uebertragung an **Paul Schmidt**, Riesstrasse 18, München (Deutschland). Vertreter: **Dr. H. Scheidegger**, Zürich; registriert am 14. Januar 1960.
- 338943 — 35 b, 3/06. **Stahl- und Kranbau GmbH**, Hamburg (Deutschland). Vertreter: **Walter F. Moser**, Genf. Uebertragung an **Denag-Zug GmbH**, Welter (Ruhr, Deutschland). Vertreter: **Walter F. Moser**, Genf; registriert am 14. Januar 1960.

### Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatarî

- Ammann & Co.**, Bern. 281368, 288063.  
**E. Blum & Co.**, Zürich. 254787, 281737, 333158.  
**A. Bugnion**, Genève. 314014, 315928, 328768.  
**Edgar Heggli**, Zürich. 335930, 336679.  
**Dipl. Ing. Richard Rottmann**, Zürich. 325095.

Löschungen Radiations Radiazioni

247 Patente — Brevets — Brevetti

Die Zusatzpatente sind mit einem \* versehen.

Les brevets additionnels sont marqués d'un \*.

I brevetti addizionali sono contrassegnati da un \*.

Alle Klassierung (†) — Ancienne classification (†)

Vecchia classificazione (†)

Table with multiple columns showing patent numbers and classifications (e.g., †1 296576, †37 a 273955, †111 d 2656 13).

Neue Klassierung — Nouvelle classification

Nuova classificazione

Table with multiple columns showing new patent numbers and classifications (e.g., 8 a, 9/50 339604, 37 d, 24/04 338015).

Liste der am 15. Januar 1960 veröffentlichten 375 Patentschriften

Liste des 375 exposés d'invention publiés le 15 janvier 1960

Liste dei 375 esposti d'invenzione pubblicati il 15 gennaio 1960

341538, 342477, 342537—342539; 342542—342620; 342622—342912.

342621 { Unter dieser Nummer ist kein Patent eingetragen.
Accun brevet n'a été enregistré sous ce numéro.
Sotto questo numero non è stato registrato alcun brevetto.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

Aarburg: Merz V. Vertreter Vb 2318. Allschwil: Aktion Kirchgemeindehausbau V 30144. Amriswil: Baer Ida IX 16276. ... (Extensive list of patent notices follows)

### Europäische Freihandels-Assoziation

Von dem im SHAB. Nr. 15 veröffentlichten Vertragstext, inbegriffen die Anhänge A bis G, ist eine Broschüre im Format A5 (148 x 210 mm) angefertigt worden. Preis Fr. 1.50. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern 1, zu richten. Postcheckrechnung III 520.

Die zu diesem Vertrag gehörenden Beilagen I bis IV werden in einem späteren Zeitpunkt ebenfalls in Broschürenform erscheinen.

### Association Européenne de Libre-Echange

Le texte de la Convention publiée dans le N° 10 (y compris les annexes A à G) a paru sous forme de brochure (format A5). Prix: 1 fr. 50. On peut commander des exemplaires à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, Berne 1. Compte de chèques postaux III 520.

Quant aux textes des Appendices I à IV, ils seront également réunis en une seconde brochure qui paraîtra sous peu. Un avis y relatif sera publié en temps opportun.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.  
Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

### Eigenheim Bank, Basel

#### Einladung zur 29. ordentlichen Generalversammlung

vom 19. Februar 1960, 11.00 Uhr, am Sitz der Bank, St. Jakobs-Strasse 18, Basel

##### Traktanden:

1. Protokoll der 28. ordentlichen Generalversammlung vom 20. Februar 1959.
2. Entgegennahme des Geschäftsberichtes 1959.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1959 nach Entgegennahme des Kontrollberichtes.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Gewinnsaldos.
5. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Kapitalerhöhung.
9. Statutenänderungen.

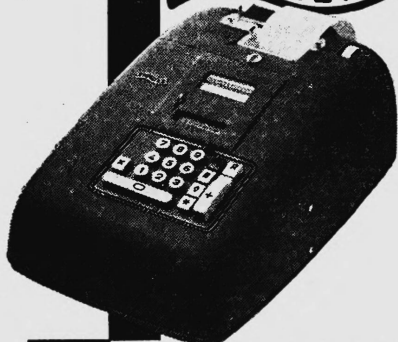
Aktionären, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, oder sich durch einen anderen, schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen wollen (Art. 7, Abs. 1 der Statuten), wird auf Verlangen — gestützt auf die Eintragungen im Aktienregister — eine Zutrittskarte ausgestellt. Dieser Ausweis ist bis spätestens am 18. Februar 1960 bei der Bank zu verlangen und wird vor Beginn der Versammlung ausgehändigt.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Gewinnsaldos, die Kapitalerhöhung und die Statutenänderungen liegen vom 9. bis 18. Februar 1960 am Sitz der Bank für die Aktionäre zur Einsicht auf.

Basel, den 5. Februar 1960.

Für den Verwaltungsrat:  
der Präsident: Ralph Moor.

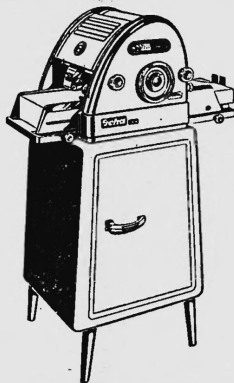
### SRM 13



Addiermaschine mit Multipliziereinrichtung.  
Die Maschine, die für Ihren Anschaffungspreis das Maximum an Leistung und Vorteilen bietet.

Generalvertretung:

**ADDITIONS- & RECHENMASCHINEN A.-G.**  
Zürich 23 Bahnhofplatz 9 Tel. (051) 27 01 33



### Geha 200DA

#### Sensationell ...

die neuen GEHA-Vervielfältiger mit Durchschussaggregat. Druck auf jedes Papier, vom Durchschlag bis zum spiegelglatten Kartothekkarton, ohne Abklatschen auf der Rückseite.

- Handmodell Fr. 1250.-
- elektrische Modelle ab Fr. 2200.- beide Modelle mit Durchschussaggregat und automatischer Farbgebung.
- mit Paplerentstaubung

**GEHA-ELEKTRONEN** und PHOTO-Schablonen für illustrierte Werbefbriefe, Zeichnungen und Formulare — ein neues Hilfsmittel für Ihren Vervielfältiger.

Verlangen Sie Prospekte und Arbeitsbeispiele vom Generalvertreter



**ST. GALLEN**  
Neugasse 40 Tel. (071) 22 63 06

### WEHRLI'S ZINSTABELLEN

Vierte, verbesserte Auflage. Zinssätze von 2 1/2 — 6% in Steigerungen von 1/4% für 1 — 360 Tage und Fr. 1 — 100 000 Kapital. Fehlerfreie Zins- und Zeitberechnungstabellen. Das praktische, in Leinen gebundene Werk kostet nur Fr. 44.—

### TABLES D'INTÉRÊTS DE WEHRLI

Nouvelle, 4e édition améliorée. Taux d'intérêts de 2 1/2 à 6% par progression de 1/4%, de 1 à 360 jours, pour des capitaux de Fr. 1 à 100 000. Tables des intérêts et de temps sans fautes. Cet ouvrage pratique, relié forte toile, ne coûte que Fr. 44.—

**WEHRLI'S ZINSTABELLEN, BERN**  
Balderstrasse 30 / Tel. 031 / 5 34 33

### Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Erblasser:

**Arthur Niklaus Kohler**

geb. 1879, von Basel, gewesener Verbandssekretär, wohnhaft gewesen in Bern, Steinerstrasse 39, gestorben am 3. Januar 1960.

Eingabefrist bis und mit 10. März 1960:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Reglerungsstatthalteramt II von Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Heinrich Marti, Neuen-gasse 30, in Bern.

Die Eingaben sind gestempelt einzureichen.

Massverwalter: Herr Dr. Paul Schorer, Fürsprecher, Bubenbergplatz 12, in Bern.

Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüche hatten die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

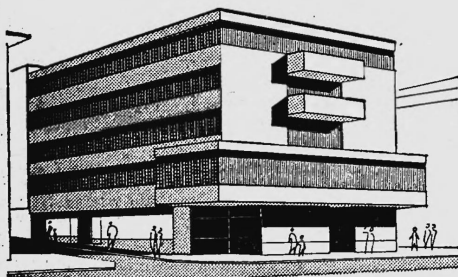
Bern, den 3. Februar 1960.

Der Beauftragte:  
Heinrich Marti, Notar.

### Hotel-Restaurant mit Geschäftshaus

an bester Lage in Frauenfeld

unmittelbar vis-à-vis Bahnhof SBB  
(Ecke Bahnhofstrasse/Oberstadtstrasse)



Auf 1962 sind zu vermieten:

#### zirka 360 m<sup>2</sup> Ladenlokale

mit grossen Schaufenstern, Lager-Räume im Keller. Einteilungs-Wünsche können noch berücksichtigt werden

#### zirka 600 m<sup>2</sup> Büro- und Praxisräume

im 3. und 4. Stock, sehr gut belichtet, eigener Lift

Genossenschaft für den Betrieb  
alkoholfreier Volkshäuser, Grundstrasse 34, Frauenfeld  
Telefon (054) 7 20 90

Freudiges Arbeiten im Büro heute und morgen — was fehlt Ihnen noch dazu?  
Anregende Ausstellungen bei  
**Rüegg-Naegeli**

Bahnhofstrasse 22 Zürich Tel. 051/23 37 07

**Aktiendruck** seit Jahren unsere Spezialität.  
Aschmann & Schaffler AG.  
Buchdrucker zur Frochben  
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

**PATENTE  
MARKEN**  
Bovard - Co Patentanwälte  
Postfach 15 Bern

### Export Schweden

Kapitalstarke schwedische Verkaufsorganisation sucht Vertretung von

#### Maschinen- und Industriefurnituren

Wir besuchen folgende Industriezweige: Fernseh- und Radioindustrie, mechanische Werkstätten, pharmazeutische Industrie und sind auch an allen Arten von Verpackungsmaschinen interessiert.

Der Verkaufsfahrer unseres Unternehmens wird Mitte Februar 1960 die Schweiz besuchen und würde gerne mit interessierten Firmen Kontakt aufnehmen.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre C 6701 Z an Publicitas Zürich 1.

# Wer

## steht den Unterschied?

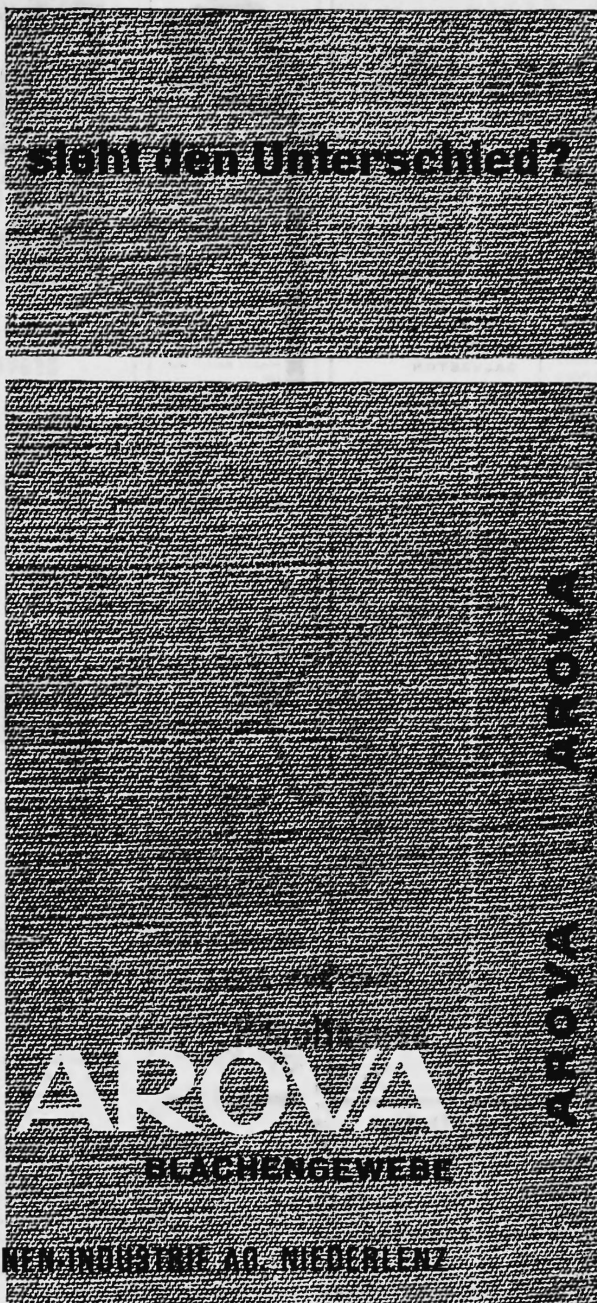
Ohne nähere Prüfung ist es nicht einmal dem Fachmann möglich, die Gebrauchstüchtigkeit von zwei neuen Blachenstoffen zu unterscheiden, obwohl Sie im einen Fall ein ganz gewöhnliches, vielleicht sogar minderwertiges Gewebe, und im anderen Fall einen Stoff vor sich haben, dessen sorgfältige Herstellung mit der Auswahl der bestgeeigneten Rohstoffe beginnt und ohne gewissenhafte Eignungsprüfungen nicht abgeschlossen ist.

Später, nach 1–2 Jahren Gebrauch in Sonne, Regen, Hitze und Kälte, dann sehen Sie den Unterschied. Ein schlechter Blachenstoff wird schimmelig, brüchig, undicht und somit unbrauchbar. Solch unangenehme und kostspielige Überraschungen möchten wir Ihnen ersparen. Als Käufer ist es schliesslich Ihr gutes Recht, den Unterschied zwischen gutem und schlechtem Blachenstoff erkennen zu können. Jedes von der Schweiz. Leinen-Industrie AG. Niederlenz hergestellte Blachengewebe wird deshalb mit dem Kantendruck AROVA versehen.

### Was garantiert Ihnen der Kantendruck AROVA?

- Eine sorgfältige Auswahl der Rohstoffe und somit ein egaies Garn von hoher Reissfestigkeit.
- Ein dementsprechend tadellos sauberes, reiss- und scheuerfestes Gewebe.
- Eine gute Lichtbeständigkeit und eine hervorragende Imprägnierung mit grosser Wasserdichtigkeit und Schimmelschutz für langjährigen Gebrauch.
- Eine Dekatierung nach neuestem Verfahren, die das Wässern der Stoffe vor der Konfektion erübrigt.
- Eine peinlich genaue Kontrolle jeder Gewebe-Partie in den eigenen Laboratorien durch geschultes Fachpersonal.

Verlangen Sie deshalb von Ihrem Lieferanten stets die erprobten AROVA-Gewebe



**AROVA**  
BLACHENGEWEBE

SCHWEIZERISCHE LEINEN-INDUSTRIE AG. NIEDERLENZ

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, ausgestellt

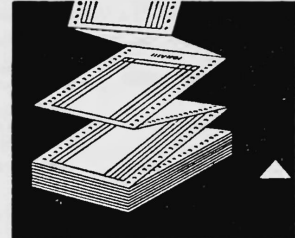
### Depositenhefte Nr. A 25016 und Nr. B 55623

werden vermisst.

Der allfällige Inhaber dieser Depositenhefte wird hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt werden.

Luzern, 11. Februar 1960.

Schweizerische Kreditanstalt.



### Endlos- und Zickzack-Formulare - eine SIMPLEX-Spezialität

Unsere modernen Maschinen für Endlos- und Zickzack-Formulare drucken ein- und mehrfarbig, stanzen, perforieren und nummerieren in einem Arbeitsgang mit grösster Präzision.

Verlangen Sie Vorschläge und Offerten.

**SIMPLEX**

SIMPLEX AG BERN / POST ZÖLLIKOFEN

Zu verkaufen grösserer Posten

### Standard-Sichtkartei-Tafeln

komplett mit 25 Taschen für Format A 5, in sehr gutem Zustand. - Anfragen unter Chiffre 20490 an Publicitas Olten.

### Patentanwaltsbüro

Eder & Cie., Basel

für

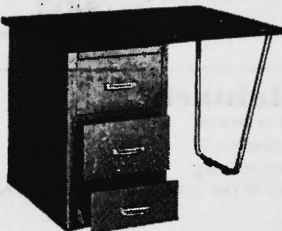
Patente, Marken, Muster und Modelle

Auskünfte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes

Münchensteinerstrasse 2  
☎ (061) 85 15 30



### STAHLMÖBEL



Büromöbel +

Betriebseinrichtungen

Bezugsquellennachweis durch:

FR. GUT AG. HÄGENDORF/SO  
Stahlmöbel- und Metallwaren-Fabrik  
Telephon 062 / 6 91 49

### Bank J. Betschen AG.

#### Einladung zur 49. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 22. Februar 1960, nachmittags 17.00 Uhr, im Sitzungszimmer der Bank.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Jahresrechnung per 31. Dezember 1959:
  - a) Jahresbericht;
  - b) Jahresrechnung;
  - c) Bericht der Kontrollstelle;
  - d) Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes pro 1959.
4. Festsetzung der Entschädigungen an die Mitglieder der Verwaltung pro 1959.
5. Statutenrevision.
6. Verschiedenes.

Der Entwurf der neuen Statuten liegt zur Einsichtnahme bei der Geschäftsstelle in Interlaken auf.

Interlaken, den 8. Februar 1960.

Namens des Verwaltungsrates,  
der Präsident: Th. Wirth-Hodel.

### Schweizerische Automaten-Gesellschaft AG., Bern

#### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 24. Februar 1960, vormittags 11.30 Uhr, im Café Rudolf, I. Stock, Bern, Laupenstrasse 1

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung per 31. Dezember 1959 sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Diverses.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung liegen von heute an im Bureau der Gesellschaft, Kramgasse 52, Bern, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Bern, Februar 1960.

Der Verwaltungsrat.

**Precisa**  
record



990-  
elektrisch

Generalvertretung für die Schweiz

**ERNST JOST AG**

Zürich 1 Gessnerallee 50  
Tel. - 051-236757

# LYKES LINES

**Prochains départs** à destination de  
(saut imprévus)

s/s «Elisabeth Lykes» ...	{ d'Anvers ..... 16 févr. de Rotterdam . 20 févr.	
s/s «Helen Lykes» .....	{ de Rotterdam . 23 févr. de Brême..... 25 févr.	
s/s «Charles Lykes» .....	de Rotterdam . 2 mars	<b>NEW ORLEANS HOUSTON GALVESTON</b>
s/s «James McKay» .....	{ de Rotterdam . 5 mars de Brême..... 8 mars	
s/s «Louise Lykes» .....	{ d'Anvers ..... 1 mars de Hembourg . 4 mars de Rotterdam . 7 mars	<b>CHARLESTON NEW ORLEANS HOUSTON</b>
s/s «George Lykes» .....	d'Anvers ..... 9 mars	
s/s «Mallory Lykes» .....	de Gênes..... 18 févr.	<b>LA HAVANE NEW ORLEANS HOUSTON</b>
s/s «Lipscomb Lykes» ...	de Gênes..... 5 mars	
s/s «Mayo Lykes» .....	de Gênes..... 11 mars	<b>CHARLESTON NEW ORLEANS HOUSTON</b>
s/s «Genevieve Lykes»...	de Gênes..... 24 mars	

Renseignements par les agents de frêts pour la Suisse:

## RODOLPHE HALLER S.A.

GENÈVE BALE

7, rue des Gares Freie Strasse 82

Téli.: (022) 336510 - Téléc.: 22161 Tél.: (061) 239855 - Téléc.: 62233

Agents dans les ports:

- BRÈME: Lykes Lines Agency, Inc., Martinistrasse 34
- ROTTERDAM: Lykes Lines Agency, Inc., Westplein 2
- ANVERS: Lykes Bros. (Belgium) Soc. An., Meirbrug 1
- GÈNES: Paolo Scerni, Piazza Portello 10
- VENISE: Adriatic Shipping Company, Calle Largo XII Merzo 2098
- TRIESTE: Ellerman & Wilson Lines Agency Co. Ltd.
- MARSEILLE: Consortium Maritime Franco-Américain, 68, bd. de La Major

## Banque populaire de la Gruyère, Bulle

Fondée en 1853

Les actionnaires sont convoqués en

### Assemblée générale ordinaire

pour le samedi 5 mars 1960, à 17 heures 30, à l'Hôtel de Ville de Bulle (local des répétitions).

Ordre du jour:

- 1° Rapport de gestion pour 1959, comptes annuels et bilan du 31 décembre 1959.
- 2° Rapport des vérificateurs.
- 3° Approbation des comptes 1959 et décharge aux organes responsables.
- 4° Attribution du bénéfice.
- 5° Nominations statutaires.
- 6° Divers.

Le bilan et les comptes au 31 décembre 1959, les rapports du conseil d'administration et des vérificateurs, ainsi que les propositions concernant l'emploi du bénéfice seront à la disposition des actionnaires auprès de la Banque, à partir du 20 février 1960.

Les actionnaires désireux d'assister à l'assemblée sont priés de déposer leurs actions ou un certificat valable, au plus tard jusqu'au 29 février 1960, auprès de la Banque Populaire de la Gruyère qui délivrera les cartes d'admission.

Bulle, le 9 février 1960.

Le président du conseil d'administration:  
Gustave Dupasquier.

## Bank Wädenswil

gegründet 1863

### Kapitalerhöhung 1960

BEZUGSANGEBOT

für 1000 neue Inhaberaktien von Fr. 500 Nennwert

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre unseres Institutes vom 9. Februar 1960 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 500 000 auf Fr. 2 000 000 zu erhöhen durch Ausgabe von

1000 neuen Inhaberaktien Nrn. 3001 - 4000 von je Fr. 500 Nennwert, mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1960

Die neuen Aktien werden den Inhabern der alten Aktien zu folgenden Bedingungen angeboten:

1. Je drei bisherige Aktien von je Fr. 500 Nennwert berechtigen zum Bezuge einer neuen Aktie von ebenfalls Fr. 500 Nennwert.
2. Der Bezugspreis beträgt Fr. 650 netto pro Aktie; der eidgenössische Emissionsstempel von 2% wird von unserer Bank getragen.
3. Die Ausübung des Bezugsrechtes erfolgt in der Zeit vom 12. - 22. Februar 1960

durch Einreichung des Coupons Nr. 19 der alten Aktien beim Sitze unserer Bank. Mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist verfallen die nicht geltend gemachten Bezugsrechte.

4. Die Liberierung der neuen Aktien hat bis zum 29. Februar 1960 zu erfolgen. Bei Einzahlungen nach diesem Datum wird ein Verzugszins von 5% p.a. berechnet.
5. Die neuen Aktien gelangen sobald als möglich zur Ablieferung.
6. Unser Institut ist bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten innerhalb der Zeichnungsfrist bestmöglich zu vermitteln.

Ausführliche Emissionsprospekte und Zeichnungsscheine sind bei unserem Institut erhältlich.

Wädenswil, den 10. Februar 1960.

Bank Wädenswil.



Komplizierte Zeichnungen und Pläne, die sich nicht leicht pausen lassen, liefern Fotokopie und Fotodruck innerhalb kürzester Zeit und kasserst billig. Eine Fotokopie 21 x 30 cm kostet Fr. 1.20, 50 Fotodrucke kosten Fr. 21.20, 100 Fotodrucke kosten Fr. 25.70.

Wir fotokopieren innert 5 Minuten. Sie sind dabei und können darauf warten.

**Hausmann**

Zürich, Bahnhofstr. 91  
St. Gallen, Marktgasse 13

**Patente**  
in allen Ländern durch  
Dipl.-Ing. J. Spilly  
Limmatquai 92  
Zürich, Tel. 32 95 85



FISCHER & CO.  
REINACH 6

Stellenrubrik  
erscheint  
jeden Mittwoch

Guter  
Zins +  
Sicher-  
heit

Unser reich illustrierter Prospekt zeigt Ihnen, warum wir auf Kessobligationen auf 4, 6, 6 und 7 Jahre immer noch

4 1/4 %

gewähren können

**Immobilien-Bank A. G. Zürich**  
Bahnhofstrasse 102 Telefon 27 36 30/31

Le titulaire du

### brevet suisse N° 291 065

ayant pour objet un  
Signal pour la circulation routière

me charge de rappeler aux intéressés que pour la fabrication, l'importation et la vente en Suisse de cet objet, ils doivent être titulaires d'une licence pour l'obtention de laquelle ils peuvent s'adresser à Monsieur A. Schott, Ingénieur-Conseil, 5, Bd. du Théâtre, Genève.

## aus alt wird neu:

### Büromöbel

wie Pulte, Aktenschränke etc. werden nach neuertigem, bestens bewährtem Verfahren abgelaugt, gebleicht und neu gespritzt mit alkohol- und wasserfestem Lack, eichenfarbig hell.

- Abstellflächen werden auf Wunsch mit Kunstharzplatten belegt.
  - Der neue Belag MALITE KOSTET NUR DIE HALBTE der bisher bekannten Kunstharzplatten und ist ebenfalls
  - hitz-, kratz- und feuerbeständig
  - erhältlich in diversen Modelfarben
  - Leihpulte gratis
  - Genze Schweiz Lieferung franko
  - Referenzen aus grossen Häusern
  - Eigene Beiz- und Polierwerkstätte
- Verlangen Sie unverbindlich Preise oder den Besuch unserer Fachleute



Es ist unglaublich, aber es ist so: von uns aufgefrischte Büromöbel sind so sauber, dass Sie sie neben neue Möbel stellen können!



Abteilung RENOVATIONEN.  
Liestel Telefon 061 84 16 15 / 84 33 02

## Usine Cyprien Chapatte S.A., Les Breuleux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 27 février 1960, à 17 heures 30, à l'Hôtel Elite, à Bienne, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exercice 1959.
- 2° Approbation du rapport de gestion, du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1959 et décharge au conseil d'administration.
- 3° Nominations statutaires.
- 4° Divers et imprévus.

Le compte de profits et pertes, le rapport du commissaire-vérificateur et le rapport de gestion, sont mis à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de la société à partir du 16 février 1960.

Les cartes d'admission et de vote seront délivrées à Messieurs les actionnaires moyennant dépôt de leurs actions au siège de la société jusqu'au 26 février 1960, à 16.00 heures.

Les Breuleux, le 11 février 1960.

Le conseil d'administration.

## Auto AG. Thun-Stocken-Gürbetal

### Generalversammlung

Samstag, den 27. Februar 1960, um 11.30 Uhr, im Bad Blumenstein.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Rechnung 1959. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates:
  - a) Ausrichtung einer Dividende von 4%;
  - b) Abschreibungen;
  - c) Genehmigung der Rechnung;
  - d) Entlastung der Geschäftsorgane.
3. Verschiedenes.

Thun, den 7. Februar 1960.

Der Präsident: Baumgartner.

Der Sekretär: Blasler.

## Bank in Reinach

vormals Volksbank in Reinach

Unsere Aktionäre werden hiermit zur ordentlichen

### Generalversammlung

auf Donnerstag, den 18. Februar 1960, nachmittags 16 Uhr, in den Saal des Gasthofes «Zum Bären» in Reinach eingeladen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1959 und Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen auf unseren Büreaux in Reinach und Beinwil am See zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind Eintrittskarten erforderlich. Dieselben können unter Angabe der Aktiennummern bis 15. Februar 1960 an unsern Schaltern bezogen werden.

Reinach, den 18. Januar 1960.

Der Verwaltungsrat.